



Mit dem Mofa in den Schwarzwald

Seite 13



Seite 28

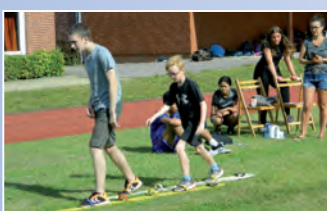
Bruterfolg in Oster-Ohrstedt



HSG wieder „On Tour“

Seite 33

...und außerdem:



Seite 10



Seite 12



Seite 21



Seite 34

Von einem der schönsten Tage im Leben...

Nachstehend veröffentlichen wir Paare aus dem Amtsbe-
reich, die sich kürzlich das Ja-
Wort gegeben haben. Wir
wünschen den Paaren alles
Gute für ihre gemeinsame
Zukunft!

Thore & Lisa Müller

geb. Hansen, Viöl
13.06.2019

Inga & Maik Zaremski

geb. Krüger, Viöl
14.06.2019

Jacqueline & Michael Ospalski,

geb. Skowron, Haselund
14.06.2019

Nico & Maike Johannsen

geb. Carstensen, Bondelum
17.06.2019

Henrik & Mona Petersen

geb. Thomsen, Ahrenviöl
19.06.2019

Maximilian & Lena Zimmermann

geb. Carstensen, Österreich
21.06.2019

Max & Wiebke Dasecke

geb. Hansen, Ahrenviöl
21.06.2019

Stefan & Kathrin Käthe Lorenzen

geb. Annuß, Löwenstedt
28.06.2019

Steffen & Corinna Möller

geb. Clausen, Oster-Ohrstedt
05.07.2019

Alexander & Merle Görtzen

geb. Rehder, Viöl
09.07.2019

Anzeigen- und
Redaktionsschluss für die
nächste Ausgabe -
die am 15. September 2019
erscheint -
ist der 1. September 2019.

Haben Sie Interesse an einer
Anzeige? In dieser Größe und
in Farbe kostet die Werbung
regulär 75,- EUR (zzgl. MwSt.) -
als Angebot nur noch
50,- EUR (zzgl. MwSt.).

Bitte melden bei
Grafik Nissen,
Tel. 0461/979787
oder per Mail an
info@grafik-nissen.de

Amt Viöl - Westerende 41 - 25884 Viöl

Tel.: 115 oder 04843 2090-0, Fax 04843 2090 70

E-Mail: info@amt-vioel.de, Homepage: www.amt-vioel.de

Montag: 8 Uhr bis 12 Uhr; Dienstag: 8 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 16 Uhr;
Donnerstag: 8 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 18 Uhr; Freitag: 8 Uhr bis 12 Uhr



Mitarbeiter	Abteilung	Telefondurchwahl 0 48 43 / 20 90 -	eMail
Brummund, Willi	Hauptamt	- 18	willi.brummund@amt-vioel.de
Caspersen, Carmen	Bürgerbüro und Standesamt	- 11	carmen.caspersen@amt-vioel.de
Carstensen, Bettina	Hauptamt	- 442	bettina.carstensen@amt-vioel.de
Christiansen-Hansen, Ina	Ordnungsamt, Standesamt, Bürgerbüro	- 12	ina.christiansen-hansen@amt-vioel.de
Christiansen, Julia	Ordnungsamt, Bürgerbüro	- 15	julia.christiansen@amt-vioel.de
Engel, Marion	Sekretariat	- 366	marion.engel@amt-vioel.de
Fischer, Monika	Amtskasse	- 37	monika.fischer@amt-vioel.de
Graf, Heinke	Bauamt	- 25	heinke.graf@amt-vioel.de
Hansen, Thomas	Amtsvorsteher	- 20	Thomas.Hansen@amt-vioel.de
Hellmann-Tauber, Ute	Hauptamt	- 22	ute.hellmann-tauber@amt-vioel.de
Hofmann, Ralf	Bauamt	- 26	ralf.hofmann@amt-vioel.de
Jensen, Hannah	Bürgerbüro und Wohngeld	- 13	hannah.jensen@amt-vioel.de
Klünder, Hauke	Hauptamt, Projektentwicklung	- 368	hauke.kluender@amt-vioel.de
Matthiesen, Birte	Hauptamt, Schulverband Viöl	- 365	birte.matthiesen@amt-vioel.de
Möhrke, Matthias	Kämmerei	- 31	matthias.moehrke@amt-vioel.de
Nissen, Tanja	Kämmerei	- 34	tanja.nissen@amt-vioel.de
Paulsen, Doris	Amtskasse	- 38	doris.paulsen@amt-vioel.de
Penk, Britta	Bauamt	- 27	britta.penk@amt-vioel.de
Phillips, Marion	Kämmerei	- 24	marion.phillips@amt-vioel.de
Plöhn, Hans Conrad	Leitender Verwaltungsbeamter	- 21	hans-conrad.ploehn@amt-vioel.de
Rein, Renate	Kämmerei	- 33	renate.rein@amt-vioel.de
Ritter, Heiko	Kämmerei	- 32	heiko.ritter@amt-vioel.de
Schmidt, Alexander	Hauptamt	- 19	alexander.schmidt@amt-vioel.de
Sönksen, Heiko	Ordnungsamt	- 16	heiko.soenksen@amt-vioel.de
Tüchsen, Annette	Sekretariat	- 23	annette.tuechsen@amt-vioel.de
Wittmann, Bente	Kämmerei	- 35	bente.wittmann@amt-vioel.de

Ehrenamtliche Gleichstellungsbeauftragte Ute Wolff, Tel.: 04843-9739334, E-Mail: ute.wolff@amt-vioel.de

Polizei Viöl, Westerende 41, Viöl, Tel.: 04843-204499-0, E-Mail: Viol.PST@polizei.landsh.de

Schulverbands-Managerin Birte Matthiesen

Hallo mein Name ist Birte Matthiesen, ich bin 46 Jahre alt, verheiratet und habe eine kleine Tochter. Ich wohne mit meiner Familie in Jübek und arbeite seit 2003 bei der Amtsverwaltung Viöl. Ich war bisher Leiterin des Hauptamtes und zuständig für allgemeine Verwaltung, Schulen und Kindertagesstätten. Nach der Geburt meiner kleinen Tochter habe ich ein Jahr Elternzeit genommen und bin nun seit dem 1. Februar 2019 wieder im Dienst. Ich bin jetzt ausschließlich für unsere Schulen im Amtsbereich tätig und nehme diese Aufgabe sehr gerne wahr. Der Schulverband Viöl ist der größte Arbeitgeber in unserer kommunalen Familie und hat insgesamt 32 feste Kräfte, dies sind Schulsekretärinnen, Hausmeister, ein Beschäftigter in der Präsenzbücherei, Schülertexten, Schulsozialarbeiterinnen, Betreuungskräfte in der Betreuten Grundschule, Mensakräfte, Raumpflegerinnen. Hinzu kommen noch unsere Betreuungskräfte in der offenen Ganztagschule. Ich bin Ansprechpartner für die Beschäftigten und arbeite eng mit unseren Schulleitungen zusammen. Der Schulverband Viöl ist als Schulträger für die sachliche Ausstattung unserer Schulen zuständig. Also alles, ob Gebäude, Schülerbeförderung, Möbel und Bücher usw. wird von den Mitgliedsgemeinden des Schulverbandes bezahlt. Mitglieder sind alle Gemeinden des Amtes Viöl und die Gemeinde Kolkerheide. Schule hat sich in den letzten 10 Jahren total



verändert. Wir sind seit 10 Jahren Gemeinschaftsschule mit 2 Standorten und offener Ganztagsbetreuung und natürlich auch unsere Grundschulen in Haselund, Oster-Ohrstedt und Viöl, als Teil der Gemeinschaftsschule. Wir haben für jeden Gemeinschaftsschulstandort eine Mensa und eine Präsenzbücherei. Die technische Ausstattung unserer Schulen ist vorzüglich, ob es nun Whiteboards oder iPads sind, da sind wir ganz vorne mit dabei. Derzeit beschäftigt den Schulverband Viöl das Thema der vorübergehenden Unterbringung von Gruppen aus dem Kindergarten Viöl. Der Schulverband und der Schule Viöl freuen sich dabei helfen zu können, den räumlichen Engpass abzumildern. Die Einrichtung der Betreuten Grundschule in Haselund, Ohrstedt und Viöl steht derzeit auf dem Prüfstand, wir haben im Frühjahr wieder eine Befragung der Eltern insbesondere wegen der Betreuungszeiten vorgenommen. Die Auswertung zeigt, dass wir gut aufgestellt sind und ab dem neuen Schuljahr die Betreuungszeit am Standort Ohrstedt auf 16 Uhr erweitert wird. Wir erweitern daher unser Betreuungsteam um Sünje Albertsen, Dani Ploigt und Angelika Seikat um eine weitere Kraft. Die Ferienbetreuung wird weiterhin wie bisher für eine Woche in den Oster- und Herbstferien und für 2 Wochen in den Sommerferien angeboten. Die Angebote können jedoch nur gemacht werden, wenn sich mindestens 8 Kinder anmelden. Wenn Sie Lust und Interesse haben, uns mit ihren Ideen bei der Ferienbetreuung zu unterstützen, dann melden sie sich bitte (Mail: birte.matthiesen@amt-vioel.de). Ich hoffe, ich habe einen kleinen Einblick in meine Arbeit gegeben und wünsche einen schönen Sommer.

Birte Matthiesen

VON MENSCH
ZU MENSCH

Jetzt alle
Vorteile nutzen!

Itzehoer Lösungen
» **Wohngebäude-Schutz**

» **Karl-Heinrich Albertsen**
Schulstr. 38, 25855 Haselund, » 04843 204077

» **Michael Heidemann**
Mühlengrund 6, 25804 Viöl, » 04843-205442

Itzehoer
Versicherungen
... und gut ✓

www.itzehoer.de

Natürlich. HEIWE.
Ihr Partner für die Energie-
und Haustechnik

Bei HEIWE sorgen wir mit über 30 Profis dafür, dass es perfekt wird – von der fachgerechten Planung über die ausführliche Beratung bis zur termingerechten Umsetzung. Heizungs- und Sanitärtechnik, Badgestaltung und Elektrotechnik – seit über 20 Jahren!

HEIWE

www.heiwe.de

Elektro | Löwenstedt | Tel 04843 973919-0
Heizung Sanitär | Haselund | Tel 04843 2040 08-0

Herausgeber

Grafik Nissen 0461/979787
Kirchenweg 2 info@grafik-nissen.de
24976 Handewitt www.grafik-nissen.de

Auflage

4.500
Druck
CEWE Print

Dienstjubiläum Carmen Caspersen



Am 1. August 2019 feiert die Beschäftigte Frau Carmen Caspersen ihr 25-jähriges Dienstjubiläum im öffentlichen Dienst.

Carmen absolvierte ihre Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten vom 1. August 1991 bis zum 26. Juli 1994 beim Amt Eggebek. Ab August 1994 bis März 2007 war sie beim Amt Viöl in diversen Abteilungen (Kämmerei, Einwohnermeldeamt, Hauptamt) beschäftigt. Anschließend wechselte Carmen zum Amt Oeversee.

Im Mai 2012 kehrte sie wieder zum Amt Viöl zurück, wo sie im Bürgerbüro eingesetzt ist. Am 18. Mai 2012 wurde Carmen zur Standesbeamtin des Amtes Viöl bestellt und hat somit die Berechtigung Trauungen durchzuführen.

Sie meistert ihre Arbeit sehr gewissenhaft, sorgfältig und mit äußerster Genauigkeit.

Mit ihrem Mann Michael und ihren zwei Kindern Anna-Lena und Niklas wohnt Carmen in einem Eigenheim in der Gemeinde Eggebek.

Der Amtsausschuss, Amtsvorsteher Thomas Hansen sowie alle Kolleginnen und Kollegen in der Verwaltung gratulieren Carmen zu ihrem Jubiläum recht herzlich und bedanken sich für die langjährige engagierte und gute Zusammenarbeit. Wir hoffen, dass Carmen der Amtsverwaltung noch viele Jahre die Treue hält.

Fahrbücherei

Die Termine der Fahrbücherei finden Sie auf der Seite 38.

Breitbandversorgung

Die „Nordfriesen Glasfaser“ steht für Fragen zur Breitband-Versorgung an folgenden Tagen: jeweils Donnerstag, 01.08., 08.08., 15.08., 22.08., 29.08. von 10 – 17 Uhr in der Amtsverwaltung Viöl, Zimmer 207 (ehemaliges Bauamt), zur Verfügung.

**SANITÄTSHAUS
Schütt & Jahn**

Jetzt Termin vereinbaren!

BIONESS STIMULATIONSSYSTEM +

AUS DER NEURO-ORTHOPÄDIE

MULTIPLE SKLEROSE- UND SCHLAGANFALLTAG

am 27.08.2019, 09:00 – 17:00 Uhr in Handewitt

Anmeldungen telefonisch unter **0461 - 493 493**

Mehr erfahren auf www.schuettt-jahn.de



Neustadt 1 • 25813 Husum • Tel.: 04841 - 93 99 836 • Fax: 04841 - 93 99 837
und in Handewitt, Harrislee, Flensburg-Twedter Plack • www.schuettt-jahn.de

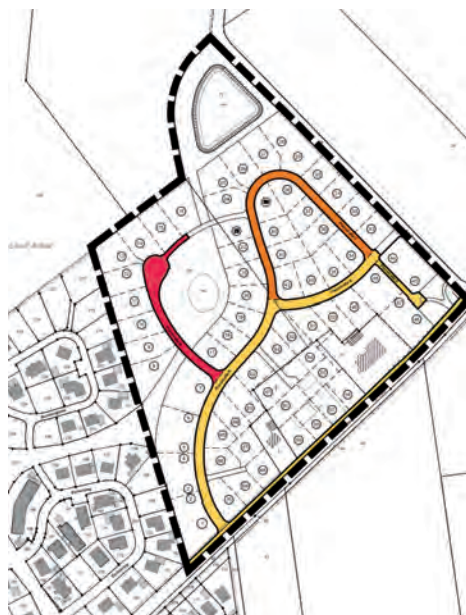
Das Amt Viöl sucht zum 1. August 2020

eine/n Auszubildende/n (m/w/d)
zur/zum Verwaltungsfachangestellten
in der Kommunalverwaltung



Hast Du Interesse an diesem Beruf, dann findest Du weitere Informationen unter www.amt-vioel.de (Service für unsere Bürger/Stellenangebote).

Straßennamen gesucht



Der Bebauungsplan Nr. 26 der Gemeinde Viöl „Möhlmanns Land“ wurde von der Gemeindevertretung Viöl beschlossen.

Der Bau-, Planungs- und Umweltausschuss hat sich in ihrer Sitzung am 26. Juni 2019 dafür entschieden einen Aufruf an alle Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde zu starten um Vorschläge für

die Bezeichnung der neuen Gemeindestraßen zu erhalten.

Ihre Vorschläge können Sie bis zum 20. August 2019 abgeben bei Amtsverwaltung Viöl, Herrn Sönksen, Westerende 41, 25884 Viöl, Tel.: 04843/2090-16; E-Mail: heiko.soenksen@amt-vioel.de.

Über zahlreiche Vorschläge würde sich die Gemeinde Viöl freuen.

Auf dieser Karte sind die neu entstehenden Gemeindestraßen farblich markiert.

Mammobil wieder vor Ort in Viöl

Bereits zum sechsten Mal seit dem Start des Mammographie-Screening-Programms haben Frauen im Alter von 50 bis 69 Jahren die Möglichkeit, sich auf erste Anzeichen von Brustkrebs untersuchen zu lassen.

Die persönliche Einladung mit Untersuchungstermin erhalten die rund 1.320 teilnahmeberechtigten Frauen durch die Zentrale Stelle Mammographie-Screening Schleswig-Holstein in Bad Segeberg zusammen mit dem Merkblatt und dem Anamnesebogen.

Das Mammobil, eine mobile Untersuchungseinrichtung, ausgestattet mit modernster digitaler Röntgen-Technik, steht vom 10.09.2019 bis zum 26.09.2019 im Kirchenweg auf dem Parkplatz beim Dorfplatz. Weitere Informationen erhalten sie unter www.screening-nord.de.

Der neue
VITARA



AB 15.900,- EUR¹

JETZT PROBEFAHREN!

- Einzigartiges SUV-Design
- 1.0-Liter-BOOSTERJET mit 82 kW (111 PS)²
1.4-Liter-BOOSTERJET mit 103 kW (140 PS)³
- Optional mit ALLGRIP SELECT Allradantrieb³
- Mit vielen Sicherheits- und Komfortsystemen

Kraftstoffverbrauch: kombinierter Testzyklus 6,3-5,3 l/100 km; CO₂-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 143-121 g/km (VO EG 715/2007)

Diese Werte wurden auf Basis des neuen Prüfverfahrens „WLTP“ ermittelt. Weitere Informationen unter: <https://auto.suzuki.de/service-info/wltp>

¹ Endpreis für einen Suzuki Vitara 1.0 BOOSTERJET Club (Kraftstoffverbrauch: innerorts 6,2 l/100 km, außerorts 4,8 l/100 km, kombiniert 5,3 l/100 km, CO₂-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 121 g/km (VO EG 715/2007)).

² Gilt für Ausstattungslinien Club und Comfort. ³ Gilt nur für Ausstattungslinien Comfort und Comfort+. Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Aufpreis.



**SO GÜNSTIG
KOMMEN WIR NICHT
MEHR ZUSAMMEN.**



SPACE STAR BASIS

1.0 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang

**5 Türen und
6 Airbags**

ab **9.990** EUR Unverbindliche Preisempfehlung¹

- **2.500** EUR Empfehlener Aktions-Rabatt²

ab **7.490** EUR Empfehlener Aktions-Preis³



* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie

Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2017/1151 Space Star BASIS 1.0 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 5,3; außerorts 4,1; kombiniert 4,6. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 104. Effizienzklasse C. Space Star Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 5,0 - 4,5. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 114 - 103. Effizienzklasse D - C. Diese Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Verfahren NEFZ umgerechnet.

1 | Unverbindliche Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten, Metallic- und Perleffekt-Lackierung gegen Aufpreis. 2 | Empfehlener Aktions-Rabatt der MMD Automobile GmbH, gültig bis 30.09.19. 3 | Empfehlener Aktions-Preis Space Star BASIS 1.0 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten, Metallic- und Perleffekt-Lackierung gegen Aufpreis, solange der Vorrat reicht. Der empfohlene Aktions-Preis ergibt sich aus der unverbindlichen Preisempfehlung 9.990 EUR abzgl. 2.500 EUR empfehlener Aktions-Rabatt.

Veröffentlichung von MITSUBISHI MOTORS in Deutschland, vertreten durch die MMD Automobile GmbH, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg



**AUTOHAUS
henken
-Treia**

Autohaus Henken

Suzuki- und Mitsubishi-Vertragshändler

Treenestr. 73 24896 Treia

Telefon 04626 345

E-Mail info@henken.de

www.henken.de

[f @autohaus.henken](https://www.facebook.com/autohaus.henken)

**Sonntags
Schahtag
ab 10 Uhr**

Autowäsche beim Autohaus Henken in Treia

Immer mehr Autofahrer nutzen unsere preiswerte Waschanlage. Kein Wunder, denn das gute Waschergebnis spricht für sich. Sie reinigt nicht nur gründlich, sondern schont dabei auch den Autolack. Eine einfache Wäsche gibt es bereits ab 5,90 €, in anderen Wäschen sind Aktivschaum, Unterbodenwäsche oder Spezialwachs enthalten. Ebenfalls werden SB-Hochdruckreiniger, SB-Insektenlöser und ein kostenloser SB-Staubsauger angeboten.

Kostenloser SB-Staubsauger



Fahrzeugwäsche ab
5,90 EUR

Ab 1. August kommt der Rufbus - wenn Sie ihn rufen ...

Im Kreis Nordfriesland kommt nun endlich zum 01. August 2019 das Rufbussystem für den öffentlichen Personennahverkehr. Dazu wurden im Kreis flächendeckend 18 Rufbusgebiete auf dem Festland eingerichtet, die jeweils „ihren“ Rufbus bekommen. Ein Rufbus verkehrt zwischen festen Haltestellen innerhalb eines Rufbusgebiets, aber nur, wenn er dorthin bestellt wird. Es wird wesentlich mehr Haltestellen als bisher geben.

Was bietet der Rufbus?

Der Rufbus verbindet kleine Gemeinden besser als bisher mit dem nächstgelegenen größeren Ort. Mit dem Rufbus können Sie tagsüber auch aus abgelegenen Ortschaften ungefähr alle zwei Stunden z. B. zum Einkaufen, zum Arzt, zu einem weiterführenden Bahn- oder Busanschluss oder zu einer Veranstaltung fahren.

Wo ist der Unterschied zum Linienbus?

Linienbusse haben meist über 50 Sitzplätze, sind aber selten wirklich ausgelastet (außer im Schülerverkehr). Rufbusse haben nur acht Sitzplätze. Linienbusse dürfen ihre festen Routen nicht verlassen, während Rufbusse nur zu den Haltestellen fahren, für die Fahrgäste sich angemeldet haben.

Fahren Rufbusse auch am Wochenende?

Der Rufbus kennt keine freien Tage: Er fährt an den Schultagen und in den Ferien und an den Wochenenden. An Schultagen steht er zwar nur vormittags und ab nachmittags zur Verfügung. Das macht aber nichts, weil die Schulbusse ja gleichzeitig Linienbusse sind, die nicht nur Schulkinder, sondern alle Fahrgäste mitnehmen.

Ein Rund-um-die-Uhr-Verkehr lässt sich leider nicht finanzieren. Deshalb fährt der Rufbus nur bis ungefähr 19 Uhr. In den Schulferien beginnen die Fahrten ungefähr ab 6 Uhr, am Wochenende etwa ab 8 Uhr.

Wo verkehren die Rufbusse?

Im Festlandsbereich des Kreises Nordfriesland wurden flächendeckend 18 Rufbusgebiete eingerichtet. Diese Gebiete enthalten wesentlich mehr Bushaltestellen als bisher.

Warum heißt der Rufbus „Rufbus“?

Weil Sie ihn anrufen müssen, damit er kommt. Ein Rufbus verkehrt zwischen den festen Haltestellen innerhalb seines Rufbusgebiets – aber nur, wenn er telefonisch dorthin bestellt wird. Weil er nicht jede Haltestelle anfahren muss, ist er meist schneller als ein Linienbus.

Wie geht das mit dem Anrufen genau?

Die Rufbus-Haltestellen und Fahrpläne finden Sie im Internet unter www.nordfriesland.de/rufbus. Dort suchen Sie sich eine Verbindung aus. Spätestens 90 Minuten vor der angegebenen Zeit rufen Sie die Rufbuszentrale unter der jeweils angegebenen Telefonnummer an (zum Festnetztarif, bei Mobiltelefonen hängen die Gebühren vom jeweiligen Anbieter ab) und bestellen den Rufbus zu Ihrer Wunschhaltestelle. Sie können auch gleich die Rückfahrt mitbestellen oder mehrere Fahrtwünsche angeben (z.B. „immer donnerstags in der Vormittagszeit“).

Wie lauten die Telefonnummern für die einzelnen Gebiete?

Es wurden immer mehrere Rufbusgebiete einer Telefonnummer zugeordnet. Dabei gibt es 4 Bereiche mit jeweils einer Telefonnummer. Damit Sie gleich bei der Rufbuszentrale anrufen, die Ihren Rufbus koordiniert.

Die Telefonnummern sind

Nord 04841 – 67 444

Bereich Husum 04841 – 67 666

Mitte 04841 – 67 555

Süd 04841 – 67 777

Welche Rufbusgebiete liegen in welchem Bereich der Telefonnummern?

Nord: Klanxbüll/Neukirchen, Ladelund, Leck, Niebüll und Süderlügum

Mitte: Bredstedt, Joldelund und Langenhorn

Bereich Husum: Husum Umland, Nordstrand, Ostenfeld, Schwabstedt und Viöl

Süd: Mittleres Eiderstedt/Garding, Friedrichstadt, Oldenswort, St. Peter-Ording und Tönning

Die Rufbuszentrale sammelt alle Bestellungen und ruft Sie etwa bis eine Stunde vor der angegebenen Zeit noch einmal an und teilt Ihnen Ihre Abfahrtszeit mit. Wichtig sind folgende Angaben:

- Wunschhaltestelle – wo möchten Sie zusteigen?
- Ihr Name und Ihre Telefonnummer
- Zielhaltestelle – wo möchten Sie aussteigen?
- Anzahl der Fahrgäste
- Weitere Angaben, wenn Sie z.B. einen Kinderwagen, Rollstuhl oder Rollator dabei haben

Sind die Rufbus-Fahrpläne auf die übrigen Fahrpläne abgestimmt?

Ja. Die Fahrzeiten des Rufbusses machen es den Fahrgästen möglich, an wichtigen Verknüpfungspunkten (Knoten) bequem in die Bahn oder den Regionalbus umzusteigen.

Wo finde ich ausführlichere Informationen zum Rufbus in Nordfriesland?

Im Internet unter www.nordfriesland.de/rufbus

Was kostet eine Fahrt mit dem Rufbus?

Für den Rufbus gilt in der Regel der normale, landesweit gültige Schleswig-Holstein-Tarif. Es ist möglich, im Bus auch Fahrkarten für weiter entfernte Ziele in Schleswig-Holstein und Hamburg zu lösen oder ein ausgedrucktes Online-Ticket vorzulegen. Es ist weitestgehend gelungen, jedes Rufbusgebiet als eine Tarifzone auszuweisen, so dass eine Fahrt für einen Erwachsenen 2,35 Euro kostet.

Es gibt eine Vielzahl von Vergünstigungen. Beispielsweise genannt seien

- Vier-Fahrten-Karte 8,40 Euro (eine Fahrt umgerechnet 2,10 Euro)
- Einzelfahrkarte Kind (bis 14 Jahre) 1,45 Euro
- Wer eine Bahncard25 oder eine SH-Card hat, bekommt 25% Rabatt auf die Einzelfahrkarte.
- Wertmarken für Schwerbehinderte erlauben die kostenfreie Nutzung
- Es gibt (übertragbare) Monatskarten für die einzelnen Rufbusgebiete. Heute der Vater, morgen die Mutter und am Wochenende das Kind können diese dann beispielsweise im Wechsel nutzen.
- Für das komplette Kartenangebot: www.nah.sh/de/fahrkarten/

Kann ich dieses tolle System irgendwie unterstützen?

Ja, das würde uns freuen! Damit der Rufbus bekannt wird und ihn möglichst viele Menschen nutzen, werden „Rufbus-Kümmerer“ in den Gemeinden gesucht. Möchten Sie dazu gehören? Nähere Informationen finden Sie unter www.nordfriesland.de/rufbus

Gab es ein Vorbild für den kreisweiten Rufbus?

Ja, im „Kooperationsraum Mittleres Eiderstedt“ funktioniert der Rufbus als Pilotprojekt bereits seit 2017 sehr gut und wird immer beliebter.

Gleichstellungsbeauftragte für das Amt Viöl



Da Sie aktuell hoffentlich die Sommerferien und Urlaubszeit genießen, will ich heute nur kurz über Arbeit und Beruf berichten. Kennen Sie die Institution „FRAU & BERUF“? Über EU- und Landesmittel finanzierte Beratungsstellen auch u.a. in Husum, Asmussenstraße 19, die Sie in vielen beruflichen Fragestellungen professionell und kostenlos unterstützen kann. Themen wie Kompetenzentwicklung, beruflicher Wiedereinstieg nach Krankheit oder längerer

Familienzeit, Bewerbungsmappen-Check, usw. werden in Einzel-, Gruppenberatungen oder Workshops behandelt. Aktuell geplante Veranstaltungen:

22.08.2019 17-21 Uhr Abendsprechstunde/Individuelle Einzelberatung,
28.08.2019 9-16 Uhr Sonderberatungstag „Berufliche Neuorientierung“,
11.09.2019 10-13:30 Uhr CHEFin- Frauen gründen anders in Husum.

Eine Anmeldung zur Teilnahme ist hierfür erforderlich unter Tel. 0 48 41/70 60 (Tel.-Nr. auch nutzbar für Ihre individuelle Fragestellung).

Wollen Sie sich auf eine aktuelle Stellenausschreibung bewerben? Neben der Bewerbungsmappe in Papierform wird heute oftmals mit Online-Bewerbungen oder Eingabe über Online-Tools gearbeitet. Vielleicht fehlt zur Erstellung schlichtweg die EDV-Ausrüstung oder jemand von Ihnen steht das erste Mal vor einer Online-Bewerbung. Gerne bin

ich Ihnen bei der Erstellung behilflich. Optimieren wir doch einfach zusammen Ihre Bewerbungsstrategie und lösen wir bestehende Unsicherheiten auf. Das Angebot gilt selbstverständlich auch für Bewerbungen auf Ausbildungsplätze. Ihre Bewerbung ist der Türöffner für das persönliche Vorstellungsgespräch, das gerne auch in Zusammenarbeit mit mir „geprobt“ werden kann.

Ich bin mit der Beratungsstelle „Frau & Beruf“ in Kontakt und würde gerne in nächster Zeit vor Ort in der Viöler Amtsverwaltung einen für Sie kostenlosen Workshop realisieren. Wir benötigen hierfür eine gewisse Anzahl von Teilnehmenden. Spricht eines der nachfolgenden Themen Sie an und zu welcher Tageszeit wäre es für Sie passend?

1. Entwicklung der beruflichen Ziele,
2. Herausarbeitung der Fähigkeiten und Stärken,
3. Entwicklung der Strategien zur Konfliktlösung am Arbeitsplatz,
4. Sonstiger Themenwunsch.

Zur Realisierung eines Workshops benötige ich Rückmeldungen. Senden Sie mir hierzu eine E-Mail oder kontaktieren Sie mich telefonisch mit Angabe des Themas und dem gewünschten Veranstaltungszeitpunkt.

Ab August 2019 biete ich neben meiner flexiblen Verfügbarkeit über Telefon und E-Mail folgende reguläre Sprechstunde in der Amtsverwaltung an: Monatlich/jeden 2. Donnerstag von 15.30 bis 17.30 Uhr (erstmalig am 8.8.2019). Genießen Sie die Sommerzeit 2019!

Es grüßt Sie herzlich **Ute Wolff, Gleichstellungsbeauftragte**
Tel.-Nr.: 04843-9739334, E-Mail: ute.wolff@amt-vioel.de

**Ihr Partner
in Sachen Fenster und Türen!**



**Tischlerei
Edwin Kluge GmbH**
Westring 1 / Gewerbegebiet
24850 Schuby
Tel. 0 46 21 / 46 66
Fax 4 16 66
www.tischlerei-kluge.de
E-Mail: info@tischlerei-kluge.de



Alles, was Häuser schön macht.



**DAS PERSÖNLICHE EINRICHTUNGSHAUS
mit professioneller Planungsberatung**

direkt
an der
B5
Langen-
horn



Möbel BISCHOFF
EINRICHTUNGS- UND POLSTERWELT

Möbel Bischoff, Inhaber Joachim Bischoff
direkt An der B5, 25842 Langenhorn
Telefon: (0 46 72) 70 13
September bis April: Mo-Sa 9 bis 18 Uhr
Mai bis August: Mo-Fr 9 bis 18 Uhr, Sa 9-14 Uhr,
jeden ersten So des Monats
„freie Möbelschau“ 11 bis 17 Uhr
www.moebel-bischoff.de

Abschlussfeier an der Schule Viöl

Die Abschlussfeier am Standort Viöl fand dieses Jahr am 19. Juni in der, wie immer durch Kunstprojekte von Schülerinnen und Schülern geschmückten, Sporthalle statt. In diesem feierlichen Rahmen wurden die festlich gekleideten Schülerinnen und Schüler der neunten und zehnten Klassen verabschiedet.

Nach der Begrüßung durch den Schulleiter Stephan Kinder sangen die Schüler der 2. Klasse unter Leitung von Frau Paulsen-Carstensen mit viel Freude das Lied „Die Schulzeit geht zu Ende“. Den Abschluss Schülerinnen und -schülern übergaben die Zweitklässler im Anschluss selbst gebastelte Kleeblätter mit guten Wünschen für die Zukunft.

In seiner Rede entließ Stephan Kinder die Abschluss Schüler aus dem Trainingslager auf das eigentliche Spielfeld, das zukünftige Leben. Er ermutigte sie, entschlossen und selbstverantwortlich die nächsten Schritte zu gehen und ihre Grenzen selbst zu erkunden.

Musikalisch-tänzerische Highlights des Abends waren dann die Auftritte des WPU-Gestalten, der Klasse 9 aber auch der Song der Lehrer, die mit kräftigen Stimmen einen verschmitzt-ironischen Einblick in das Lehrerleben gaben. Zu Tränen gerührt war manch ein Gast bei den Liedern der Abschluss Schüler „Zeit zu gehen“ und „Was für eine geile Zeit“, welches durch eine Bildershow mit Kinder- und Lebensbildern der Abschluss Schüler unterlegt wurde. Neben dem Schulleiter gaben auch

die Vorsitzende des Schulleiternbeirats Daniela Hansen, Schulverbandsvorsteher Jan Thormählen und die beiden Klassenlehrerinnen Britta Westphal und Cornelia Funk den Abschluss Schülern „gute“ Worte mit auf den Lebensweg:

„Hartlichen Glückwunsch! Jem hem dat nu schafft! Vör fief Johren wurm jem in unse Gemeinschaftsschool inschoolt. Unse erste iPad-Klass ward nu entloten. Veele Sponsoren hem uns de Anschaffung von iPads möglich makt. Doarmit starteten wi in dat digitale Tietöller. Intwüsch is veel passiert:

Wi makten Dagestouren, Wanderdage, Lesungen, Praktika, Schoolungen, Abschlussfohrten und natürlich ok ganz normale Ünnerricht.

Highlights weren de Fief-Dagestour na Eckernför, de 12-Dagesobentholt in dat Jugendwaldheim Süderlügum un de Fief-Dagesabschlussklassenfohrt na Hamburg.

De Schoolungen för de iPads, de Erste-Hilfe-Utbildung und de AIDS-Parcours weren wegweisend för de Tokunft.

Von de School wurrn de besten Grundlagen för de Tied na de School mit op de Weg geben. Nu möt jem ok dat Beste doarut maken. Veel Erfolg un alles Goo-de!“

Britta Westphal (Klassenlehrerin von de 9. Klasse)

Den Viöler Schülerpreis für beständige schulische Leistungen und soziales Engagement erhielten in diesem Jahr Jule Götsch (8a), Leon Nickelsen (8a) und Nana Domeyer (8b).

Abgerundet wurde die gelungene Abschlussfeier mit einem Buffett, welches die Eltern der Abschluss Schüler zur Feier des Tages für die Gäste vorbereitet hatten. Klassenlehrerin Britta Westphal entließ 13 Abschluss Schüler aus der 9. Klasse und Klassenlehrerin Cornelia Funk 33 Abschluss Schüler aus der 10. Klasse. Etwa ein Drittel der Abschluss Schüler wird weiter die Schulbank „drücken“, um weitere Abschlüsse wie den Mittleren Schulabschluss oder das Abitur zu erlangen, zwei Drittel der Schüler beginnen mit einer Ausbildung. Wir wünschen allen Abschluss Schülern des Jahres 2019 alles Gute für Ihren weiteren Lebensweg.



Farah Abdulhamid (Löwenstedt), Hendrikje „Henny“ Müller (Haselund), Leonie Müller (Viöl), Sabrina Petersen (Haselund), Mohammad Amir Alsakhen (Husum), Luca Christiansen (Löwenstedt), Jan Hansen (Behrendorf), Veit-Ole Heinsius (Löwenstedt), Malte Jessen (Haselund), Luca Ohle (Viöl), Saif Eddin Tamr (Viöl), Meiko Thiel (Viöl), Claas Thomsen



Gotje Albertsen (Löwenstedt), Nele Albertsen (Haselund), Sabrina Eckholdt (Behrendorf), Geeske Hansen (Löwenstedt), Nanke Hansen (Löwenstedt), Katja Jensen (Viöl), Lynn Theres Jepsen (Haselund), Jasmin Kreske (Viöl), Cora Reinhold (Behrendorf), Cynthia Reinhold (Behrendorf), Zita Zoe Spingel (Haselund), Jule Sterner (Haselund), Denise Thomsen (Immenstedt), Kaja Thoröe (Löwenstedt), Lucie Wagner (Haselund), Timon Andresen (Behrendorf), Hans Werner

Brodersen (Sollwitt), Jesse Caspersen (Norstedt), Marvin Christiansen (Löwenstedt), Malte Erichsen (Sollwitt-Pobüll), Fabian Gittler (Behrendorf), Bjarne Glimm (Löwenstedt), Kevin Herse (Viöl), Kim Matthias Hünefeld (Haselund), Leon Jakubzik (Viöl), Pascal Johannsen (Löwenstedt), Jorve Petersen (Behrendorf), Rune Morten Poschkamp (Löwenstedt), Hassan Roozbazar (Viöl), Linus Schwarzer (Viöl), Finn Sönksen (Norstedt), Henning Björn Stolley (Norstedt), Jarne Thoröe (Löwenstedt)

Abschlussfeier am Standort Ohrstedt

Am 20.06.2019 wurden am Standort Ohrstedt die Abschluss Schülerinnen und –schüler der neunten und zehnten Klassen im feierlichen Rahmen verabschiedet. Die Standortleiterin Tanja Alberts erwähnte bereits in ihrer Begrüßungsrede, dass die Absolventen nicht nur stolz auf ihre Abschlüsse sein könnten, sondern sich außerdem durch ihr soziales Verhalten besonders positiv hervorgetan haben. So gab es in diesem Jahr beispielsweise einen „Chaostag“, der so kreativ und umsichtig geplant und gestaltet worden war, dass er allen Beteiligten große Freude bereitete und völlig entspannt ablief. Der Schulleiter Stephan Kinder ermutigte die Abschluss Schülerinnen und –schüler entschlossen und entscheidungsfreudig in das Erwachsenenleben zu gehen, dabei auf die richtigen Werte zu setzen und sich auch in jungen Jahren schon zu überlegen, worauf man später im hohen Alter gerne zurückblicken möchte. Auch der Schulverbandsvorsteher Jan Thormählen und Ines Opitz als Vertreterin des Schulleiternbeirates bekundeten ihren Stolz auf die diesjährigen Absolventen.

Anschließend kamen die Schülersprecher Jelle Chiara Voß-Lorenzen und Luke Tesche zu Wort, die sich in Form einer emotionalen Ansprache verabschiedeten und ihren Dank für eine ereignisreiche Schulzeit mit vielen lustigen und unvergesslichen Momenten kundtaten, dabei aber auch nicht den Dank an die Eltern vergaßen, die stets halfen, schulische Hürden zu überwinden.

Auch ohne unsere Reinigungskräfte, Hausmeister, Sekretärin oder Elternvertreter würde unser Schulleben nicht funktionieren, so dass auch hier ein großer Dank ausgesprochen wurde und Blumenpräsente überreicht wurden.

Bei den daran anschließenden Abschiedsworten der Klassenlehrkräfte blieb dann kaum ein Auge trocken, als Hans Himstedt, Klassenlehrer der neunten Klasse auf sehr anschauliche Weise erläuterte, inwiefern er seine Schülerinnen und Schüler durch seine Klassenfahrten schon auf alle eventuellen Notfälle vorbereitet habe und Jamina Braham-Knoll auf rührende Art und Weise von ihrer zehnten Klasse Abschied nahm und deutlich machte, dass die Schulzeit nicht nur für Schülerinnen und Schüler unvergessen bleibt, sondern auch die Lehrkräfte über die Jahre mit ihren Klassen zusammenwachsen und dank einer so tollen Schülerschaft Momente geschenkt bekommen, die immer in Erinnerung bleiben werden.

Der musikalische Rahmen unter der Leitung von Cornelia Funk rundete den sehr gelungenen Abend ab und bereicherte diesen durch Darbietungen der Klasse 6, die sich nicht nur gesanglich, sondern auch tänzerisch hervortaten, sowie der Klasse 7b und 10, die zeigten, dass außergewöhnliches musikalisches Potential in einigen Schülerinnen und Schülern zu finden ist.

Jodi Carstensen erhielt außerdem in diesem Jahr den Schülerpreis der achten Klassen, der jährlich für einen besonderen Einsatz und soziales Engagement vergeben wird.

Zum Ausklang des Abends fanden sich alle zu einem Buffet in der Mensa ein, dass durch die Elternschaft sehr liebevoll und reichhaltig gefüllt worden war.



Klasse 9:

Lisa-Sophie Bünger, Lisa Gregoreit, Lea Marx, Tjana-Laureen Clausen, Leonie-Sophie Nonnsen, Niklas Gosch, Jonas Hansen, Fabian Jürgensen, Leon Joel Marxen, Finn Luca Peters, René Petersen, Dominik Reunig, Jannik Schwabe, Marvin Schwarz, Tristan Schwarz



Klasse 10:

Lena Deppe, Stella Gabriel, Jana Hansen, Michelle Jürgensen, Nele Natthiesen, Marika Poschkamp, Marie Scholz, Jelle Chiara Voß-Lorenzen, Steffen Albertsen, Collin Carstensen, Simon Carstensen, Liam Cosmos, Tobias Fredrich, Lasse Hansen, Niklas Paul Hartmann, Mats Jesse Holbeck, Mika Jensen, Marian Petersen, Porter Autzen Rahn, Luke Tesche

Teamwork, Sonne, Freibad, Spaß

Mit diesen vier Worten ist ein toller Tag im Schulzentrum Ohrstedt schon ziemlich gut beschrieben. Zum vierten Mal fanden am vergangenen Montag für die Ohrstedter Schülerinnen und



Schüler der GemS Viöl/Ohrstedt/Haselund die „OHRlympischen Teamspiele“ statt. In zehn jahrgangsübergreifenden Teams wetteiferten die Schülerinnen und Schüler der Klassen 5 - 8 bei tollem Sommerwetter gegeneinander. Dabei kam es bei den zehn verschiedenen Spielen nicht auf die sportliche Leistung einzelner an, sondern vor allem auf gutes Teamwork der Mannschaften. Es herrschte reges Treiben und sportliches Miteinander auf dem Sportplatz, dem

Hartplatz, im Schwimmbad und in der großen Halle. Im Anschluss an die Spiele gab es dann ein leckeres Schulbuffet und Spiel und Spaß im Freibad. Für das Buffet hatten Schüler und vor allem Eltern fleißig gebacken, gekocht oder Gemüse geschnitten. So konnten sich alle bedienen und gemeinsam auf dem Freibadgelände picknicken. Bei dem tollen Wetter wurde zudem begeistert im Freibad gebadet, getaucht und gespielt.

Zum Abschluss gab es die Siegerehrung. Unter großem Applaus wurden die Siegermannschaften ausgezeichnet und beglückwünscht. Ein großes Dankeschön gilt den Eltern und der zukünftigen 10. Klasse, die sich als Spiel-, Teamleiter oder Buffetaufsichten engagiert haben und so mit allen Kollegen zum Gelingen eines fröhlichen, gemeinschaftlichen Teamspieltags beigetragen haben. **(RT)**

„Bronze“: Simon, David, Silas, Leon F., Lara G., Karl, Lydia, Finja und Jorge H. / „Silber“: Tim R., Nathalie, Melina, Lea H., Jule, Jennifer R. und Jonas L. / „Gold“: Nele O., Lena R., Ricky, Nayven, Thilo, Kira J., Hanna N., Jasmin R. und John

10 | KIRCHENGEMEINDEN

Neues aus der Kirchengemeinde Schwesing

Gottesdienste:

04. Aug.	19:00 Uhr	Abendgottesdienst; Pastor Augustin
11. Aug.	10:00 Uhr	Waldgottesdienst mit Taufe in Immenstedt am Schießstand, Pastor Kaphengst
	11:15 Uhr	Taufgottesdienst in der Kirche
18. Aug.	10:00 Uhr	Gottesdienst
	11:00 Uhr	Taufgottesdienst; Pastor Kaphengst
25. Aug.	10:00 Uhr	Zentralgottesdienst in Viöl; Pastor Augustin
01. Sep.	10:00 Uhr	Gottesdienst; Pastor Kaphengst

08. Sep.	11:00 Uhr	Taufgottesdienst, Pastor Kaphengst
	19:00 Uhr	Begrüßungsgottesdienst Hauptkonfirmanden Pastor Kaphengst
15. Sep.	10:00 Uhr	Tauferinnerungsgottesdienst
22. Sep.	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl; Pastor Kaphengst

Bürozeiten: Das Schwesinger Kirchenbüro ist dienstags und donnerstags jeweils von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und mittwochs von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr besetzt.

Neues aus der Kirchengemeinde Viöl

Gottesdienste:

04. Aug.	10.00 Uhr	Gottesdienst m. Abendmahl, Pastor Jens Augustin
----------	-----------	---

11. Aug.	19.30 Uhr	Abendgottesdienst mit Pastor Wolfgang Lange
18. Aug.	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Pastor Jens Augustin
	11.15 Uhr	Tauf-Gottesdienst, Pastor Jens Augustin
25. Aug.	10.00 Uhr	Zentral-Gottesdienst in Viöl

Halbtagesfahrt: Unsere Tagesfahrt der Kirchengemeinde führt uns am Mittwoch, 11.09.2019, nach Tondern/DK. Wir fahren ab um 13.00 Uhr Löwenstedt, 13.05 Uhr Haselund, 13.15 Uhr Viöl und nehmen Kaffee und Kuchen zu uns im Café Rosenkranz. Danach geht die Fahrt weiter zur Besichtigung der Kirche in Mögeltönder. Vor der Heimfahrt besteht dann noch die Möglichkeit eines Bummels in Tondern. Der Fahrpreis beträgt pro Person 22,00 Euro. Anmeldung bitte im Kirchenbüro bei Ute Petersen unter Tel. 1339.

Vorschau: Am Mittwoch, 09.10.2019, bieten wir um 14.30 Uhr eine Modenschau in der Kapelle Löwenstedt an.

Kirchenbüro: Ute Petersen, Di., Mi. und Fr. von 09-12 Uhr, Telefon 04843/1339, Markt 1, 25884 Viöl, E-Mail: petersen@kirchengemeinde-vioel.de

Es gibt immer einen Leuchtturm im Leben.

Bestattungsvorsorge ... denn Trauer braucht Entlastung.

Hauptstraße 26 b • Eggebek
Tel. 04609/363
Markt 10 • Viöl
Tel. 04843/20 24 24
www.bestattungen-timm.de

Bestattungen
Timm

Veranstaltungen Ahrenviöl

- 02.08. Feuerwehrübung mit anschl. öffentlichen Grillen, 20 Uhr
- 12.08. Seniorenausflug mit der Gemeinde
- 22. - 29.08. - Gemeindereise 60+ der Kirchengemeinde
- 24.08. Dorf- und Kinderfest, ab 13.30 Uhr, Gerätehaus/Spielplatz
- 29.08. Spielenachmittag vom Sozialverband, 14.30 Uhr, Felsenburg
- 05.09. Blutspende DRK, 16.00 - 19.30 Uhr, Schule Ohrstedt
- 09.09. Seniorennachmittag, 15.00 Uhr, Bildungsraum

Schützenfest 2019

Am 15. Juni 2019 war es nach mehrjähriger Pause endlich wieder so weit – die Schützengilde Ahrenviöl feierte das Schützenfest.

Knapp 60 Schützen waren angetreten, um mit gezielten Schüssen den Vögeln die Preise abzunehmen.

Die Maschinenhalle war von vielen fleißigen Helfern am Vorabend festlich geschmückt worden und der traditionelle Gildebaum wurde fröhlich umrundet.

Hauptmann Sören Söth eröffnete den Wettkampf mit einer amüsanten Rede und dann ging auch schon das Schießen los. Man merkte von Anfang an, dass alle so richtig Lust hatten und so wurden auch schnell die ersten Preise am Tresen gefeiert. Horst und Meike haben uns zum Mittag mit Köstlichkeiten vom Grill und leckeren Salaten



verwöhnt und so konnten alle gut gestärkt nach der Mittagspause ins Königsschießen starten. Spätestens dann hielt es niemanden mehr auf den Plätzen, alle fieberten mit den Schützen mit.

**Gemeinde
Ahrenviöl**

Bürgermeister Heinz Günther Hansen
Hauptstraße 8, 25885 Ahrenviöl



Das letzte Quäntchen Glück hatten Nele Carstensen und Wilfried Bumb, die zum neuen Königspaar gekrönt wurden. Die Königin wurde dann mit einem Umzug nach Hause geleitet und bedankte sich dafür mit einem Umtrunk.



Zum Feiern ging es abends in die Felsenburg. Nach einem tollen Essen fanden die Preisverleihung und die Tombola statt. Vielen Dank für die zahlreichen Spenden der Firmen aus Ahrenviöl und Umgebung! Es war ein rauschendes Fest. So manch einer hatte am nächsten Tag Muskelkater vom Rudern...

Von allen Seiten gab es für den Festausschuss nur positive Resonanz. Daher soll es nächstes Jahr wieder losgehen. Merkt Euch schon mal den 27.06.2020 vor!

*Für den Festausschuss
Marion Gebauer-Petersen*

AHRENVIOELFELD

Veranstaltungen Ahrenviölfeld

- 25.08. 13:00 Uhr, Felsenburg, Seniorenfahrt, Gemeinde
- 29.08. 14:30 Uhr, Felsenburg, Spielenachmittag, Sozialverband
- 05.09. 16:00 – 19:30 Uhr, Schule Ohrstedt, Blutspenden DRK

**Gemeinde
Ahrenviölfeld**

Bürgermeister Stefan Petersen
Am Ententeich 14, 25885 Ahrenviölfeld
Tel.: 04626 189311
E-Mail: stefan.petersennf@web.de





individuell Abschied nehmen
Wir beraten Sie gerne in allen Fragen rund um das Thema Bestattung.

**BESETZUNGEN
LÖRENZEN
& SOHN**

Wester-Ohrstedt, Treia, Jübek
04847 / 80 94 986
www.bestattungen-lorenzen.de

FELSENBURG

Suche Mitarbeiter in Küche und Service

Saalbetrieb · Bundeskegelbahn · Gästezimmer · Ferienwohnungen
Bier- und Kaffeegarten

Frühstücks-Buffer

01.09. 09.30 Uhr 14,90 €

Hauptstr. 20 · 25885 Ahrenviölfeld · Tel. 04626-325 · Mittwoch Ruhetag · www.gaststoette-felsenburg.de

Veranstaltungen Behrendorf

fortlaufend immer Dienstags alle 14 Tage Kartenspielen im Dörpshus Jeder ist herzlich willkommen! Für Anmeldungen (Kaffee und Kuchen) und Fragen gerne an Jutta Lorenzen (04843/27211) wenden.

BONDELUM

Veranstaltungen Bondelum

19.10. Ernteball
30.10. Laternelaufen

Bondelumer Kinderfest 2019

Am 22. Juni waren 30 Kinder pünktlich um 14 Uhr zum Feuerwehrgerätehaus gekommen, um sich in verschiedenen Disziplinen miteinander zu messen. Damit alles gerecht zugeht, traten sie nach Altersgruppen getrennt zu den diesjährigen Spielen an. Geschick, Schnelligkeit und ab und zu auch ein bisschen Glück war nötig, um den Thron zu besteigen. Nach ungefähr einer Stunde standen die neuen Königinnen und Könige fest: Frieda Reinhold, Joris Kaltenbach, Luca Thomsen, Enna Clausen, Neele Koschnitzke, Kyra Kern, Robin Petersen, Yannick Penk, Kilian Dethlefs, Annika Koch und Mick Carstensen sind die neuen Royals von Bondelum.

Nach den Wettkämpfen konnten sich sowohl die gekrönten als auch die ungekrönten Häupter beim Kinderschminken einem phantasievollen Makeover unterziehen. Kaffee und Kuchen gab es dank zahlreicher Spenden aus der Bevölkerung auch in diesem Jahr wieder in Hülle und Fülle. Ebenso reich bestückt wie das Kuchenbuffet war dank vieler Spenden – sowohl aus der Bevölkerung als auch von vielen regionalen Betrieben und Firmen – auch die Tombola, die zahlreiche Glücksritter zu stolzen Gewinnern machte. Die Hüpfburg und die Spiele vom Spielmobil fanden währenddessen regen Zuspruch bei den Kindern.

Damit an einem so ereignisreichen Tag gar nicht erst Hunger aufkommt, bewirtete die Freiwillige Feuerwehr ab 18 Uhr alle mit Grillgut. Dazu wurden von der Bevölkerung gespendete Salate gereicht, die

Naturkosmetik erleben

Hautnah



*Intensive Care Summer Time Caps
mit KUKUINUSSÖL
für (sonnen)-gestresste Haut*

Mehr Info unter Telefon 04843-887 und 0151-16603346

Hannelore Lorenzen
Sönnigeskoppel 5 - 25855 Haselund

Gemeinde Behrendorf

Bürgermeister Jens Andreas Carstensen
Westerdorf 22, 25850 Behrendorf
Tel. 04843 696, Mobil 0171 9754639,
E-Mail: carstensen-j@a-online.de,
Sprechzeiten: 8.30 - 9.30 Uhr



Gemeinde Bondelum

Bürgermeister Sönke Jessen
Oberdorf 4, 25850 Bondelum
Tel. 01525-5291698



keine kulinarischen Wünsche offen ließen. Etwas später am Abend traten dann die Erwachsenen in einem speziellen Wettkampf gegeneinander an: Beim „Bierkrug-Kegeln“ setzten sich Jens Jessen, Renate Hald und Nico Plöhn gegen die Konkurrenz durch – einen Adelstitel gab es aufgrund der Überschreitung der Altersgrenze hierfür allerdings nicht.

Ein ereignisreicher und rundum gelungener Tag neigte sich – zumindest für die ältere Generation – erst spät in der Nacht dem Ende entgegen und wieder war deutlich geworden: Das Bondelumer Kinderfest ist ein Fest mit Tradition und unverzichtbarer Bestandteil des alljährlichen Veranstaltungsreigens. Damit es auch im nächsten Jahr wieder stattfinden kann, ist auch weiterhin rege Teilnahme und Unterstützung gefragt. Alle Kinder, Erziehungsberechtigte, Einwohner und Gäste sind bereits jetzt herzlich zum Bondelumer Kinderfest 2020 eingeladen.

Termine Fahrbücherei

Der Bücherbus macht in Bondelum, Unterdorf 5, Halt. Am 23. August und 20. September können in der Zeit von 15:10 bis 15:30 Uhr Bücher ausgeliehen oder zurückgegeben werden. Weitere Termine folgen – generell kommt der Bücherbus alle vier Wochen freitags vorbei.

www.kieskontor-dohle.de



Leistungsstarker Fuhrpark
für große und kleine Mengen
Für den »speziellen« Einsatz
Kranwagen mit Greifer

Kies- und Recyclingbaustoffe
Mutterboden gesiebt
Wallsteine

Brooker Ring 3 **Telefon 04843 - 1444**
25855 Haselund **Telefax 04843 - 2288**
email: dohle-boxlund@t-online.de



KIESKONTOR AN DER NORDSEE



Veranstaltungen Haselund

- 05.08. 20:00, Jahreshauptversammlung, Ringreiter, Dörpshus
- 07.08. 17:30, JGR, 4-Dörfer
- 14.08. 10:00, Einschulung, GS-Haselund, Kirche
- 19.08. 15:30, Blutspenden, DRK, Schule Viöl
- 21.08. 19:30, GV-Sitzung, Gemeinde, Dörpshus
- 31.08. Dörpsringrieden, Ringreiter
- 01.09. 11.00, 4-Dörfer-Fest, Sollwitt

Mit dem Mofa in den Schwarzwald

Haselund – Das „Lendersbachtreffen“ der Motorradfreunde Oberrhein gilt in der Biker-Szene als Traumziel, denn das jährliche Treffen am Fuße des Schwarzwalds ist für seine friedliche und harmonische Stimmung bekannt. Auch aus Nordfriesland pilgern seit Mitte der 70er Jahre viele Bikerfreunde immer wieder nach Oberschopfheim – das nächste Mal vom 9. bis 11. August. Es ist das 45. Treffen – und zugleich das letzte dieser Art.

Für den Viöler Rainer „Deddel“ Thomsen ist die Lendersbachwiese – mit Blick auf Straßburg und die Vogesen – schon vor langer Zeit zum zweiten Wohnzimmer geworden: Der 55-Jährige nimmt die rund 900 Kilometer bereits zum 39. Mal in Folge auf sich. Was auch deshalb eine Erwähnung wert ist, weil er und seine Freunde die Strecke diesmal auf Mofas aus den 80er Jahren abreißen wollen. Auf E-Bike-Oldtimern – wenn man so will.

Die Fahrten nach Oberschopfheim erlebten schon so manch verrückte Variante. Mal knatterten die Nordfriesen auf Oldtimermotorrädern runter, mal strampelten sie auf Fahrrädern gen Süden. 2011 bewältigten „Deddel“ und Willy Martens die Tour auf Inlinern und sammelten unterwegs Spenden für einen guten Zweck. Schon damals wussten sie, was sie tun würden, wenn das Treffen zum letzten Mal stattfindet: „Dann fahren wir mit Mofas runter. So sind wir schließlich alle mal angefangen und so wollen wir diese Tradition auch beenden.“ Dass dieser Tag kommen würde, zeichnete sich schon länger ab: zu groß, personell zu aufwendig und finanziell zu riskant war das Ganze mit der Zeit für die Veranstalter geworden, die inzwischen Rentner sind und keine Nachfolger fanden. Für Deddel & Co. ist es Ehrensache, beim „Finale“ dabei zu sein und wie versprochen mit 25 km/h anzureisen.

Entsprechend früh müssen die Nordfriesen starten: „Am 3. August treffen wir uns um 5 Uhr in Haselund zum Frühstück“, sagt Thomas Flemig (40), der selbst zum 4. Mal dabei ist. Am 9. August wollen sie am Ziel sein, zur abendlichen Party mit DJ Latsche. Samstag gibt es geführte Ausfahrten, verrückte Spiele und abends „coole Mucke“, Sonntag Frührschoppen mit Weißwurst, Brezeln, Bier und Blasmusik. Am Montag geht es zurück, dann aber auf den Motorrädern, die Familie und Freunde bis dahin per Anhänger in den Schwarzwald gebracht haben. „Wir können froh sein, wenn wir auf den Mofas heil unten ankommen. Der Rückweg soll deshalb nicht ganz so anstrengend sein“, sagt Flemig und hofft, wieder den Pokal für die weiteste oder verrückteste Anreise mit nach Hause bringen zu dürfen.

Mit ihm, Detlef Oje, Andre Petersen und Mechaniker Jörg Alexander sind vier Haselunder dabei. Aus Viöl fahren Rainer Thomsen sowie Andreas und Melanie Oje mit. Die Beiden gehören ebenso zur zweiten Generation wie der Norstedter Malte Görtzen. Aus Bohmstedt stößt Volker Thomsen dazu, aus Koldenbüttel Willy Martens, aus Treia Hauke Nissen, aus Schleswig Dirk Clausen. Alle fahren mit einem la-

**Gemeinde
Haselund**

Bürgermeister Jan Thormählen
Löwenstedter Straße 27, 25855 Haselund
Tel. 04843 1440, Fax: 04843 27195
E-Mail: jan.thormaehlen@t-online.de
Internet: www.haselund.de





Die Puch-Mofa von Detlef Oje stammt aus den 80er Jahren,

chenden und einem weinenden Auge, denn: „Das Treffen in Oberschopfheim war immer eines der schönsten Ziele jeder Saison!“

Detlef Oje will sich auf seine bewährte „Puch“ aus den 80er Jahren verlassen, die meisten anderen ha-

ben sich für diese Fahrt eine neuere Maschine zugelegt, die dem Mofa aus der Jugendzeit aber so nah wie möglich kommen sollte. „Bei der Probefahrt stellte ich allerdings fest, dass ich einen deutlich weichen Sattel brauche“, gesteht Thomas Flemig. Die anderen nicken: Inzwischen haben alle ihre Sättel mit dickeren Polstern versehen. Die erste Tour führt von Haselund über Glückstadt und die Elbe nach Verden an der Aller und ist mit 240 Kilometern die längste Etappe. Dann endet das Flachland und die Strecken werden kürzer. Übernachtet wird in Jugendherbergen, Pensionen und Hotels. Am meisten freuen sich alle auf die Villa Löwenherz in Lauenförde an der Weser, einem der beliebtesten Biker-Hotels Deutschlands. Als „Mechaniker“ eskortiert Jörg Alexander den „Treck“ mit einem Transporter, den das Drelsdorfer Baugeschäft Sönke Melchert zur Verfügung gestellt hat. Mit ihm als Schlosser sowie Ersatzteilen, Motoren und einer Ersatz-Mofa an Bord fühlen sich die Nordfriesen auf alle Eventualitäten vorbereitet. „Wir melden uns von unterwegs und berichten von den Anekdoten, die garantiert kommen werden“, verspricht Thomas Flemig.

Fotos und Text: Silke Schlüter



team energie Husum



**Ihr starker Energiepartner
in Nordfriesland!**

- Heizöl ▪ Diesel ▪ AdBlue ▪ Strom
- Erdgas ▪ Pellets ▪ Schmierstoffe

team energie GmbH & Co. KG
Andreas-Clausen-Str. 3 ▪ 25813 Husum ▪ Tel. 04841 89090

Wir machen's möglich! www.team.de

Die Kinder des Grundschulstandortes Haselund zu Besuch in der Steinzeit

Im Rahmen der diesjährigen Vorhabentage vom 25.-27.06.19 gingen die Grundschüler des Standortes Haselund auf eine kleine Zeitreise und beschäftigten sich sehr interessiert mit dem Thema Steinzeit. Im Unterricht lernten die Schülerinnen und Schüler die Grundelemente dieser spannenden Zeit kennen und konnten einige praktisch erproben: z.B. Musik machen mit Steinen und Stöckchen, ein Mamutskelett ausgraben und zusammensetzen und, mit Erlaubnis der Haselunder Feuerwehr, Feuer machen ohne Streichholz und Feuerzeug. Außerdem konnten sie Steinzeitschmuck herstellen, ein Mamut mit Naturfarben malen, steinzeitliche Hütten und eine kleine Spielzeugfeuerstelle bauen.

Am Mittwoch freuten sich alle auf einen Schulausflug nach Albersdorf in den Steinzeitpark Dithmarschen. Die dort zu entdeckenden steinzeitlichen Hütten, die Feuerstellen, Werkzeuge, Waffen, Kleidung und Alltagsgegenstände brachten die Kinder zum Staunen. Auch hier



hieß es: Anfassen unbedingt erwünscht! Die Kinder bauten und bastelten mit unterschiedlichen Steinzeittechniken z.B. Schwirrhölzer und Ledersäckchen, durften Getreide mahlen und kleine



Fladen backen und probieren, sich beim Bau eines Dammes abkühlen und sich mit dem im Park ansässigen Steinzeitjäger unterhalten. Gerne wären die Kinder mit dem Einbaum über den Teich gefahren- eine Unternehmung, die einige Kinder ihren Eltern für die Ferien vorschlagen wollten.

Ein besonderer Dank gilt an dieser Stelle dem Förderverein des Standortes, der die gesamten Ausflugskosten übernommen hat. Die Kinder, Eltern und Lehrkräfte wissen dies sehr zu schätzen und konnten sich so doppelt auf diesen Ausflug freuen, der noch lange in Erinnerung bleiben wird!

Bienenretter und Naturforscher am Grundschulstandort Haselund

Bienenretter und Naturforscher am Grundschulstandort Haselund Frische Luft, tolles Wetter und lernen direkt in der Natur – so macht Unterricht noch mehr Spaß! In den letzten Unterrichtswochen fan-

den viele Unterrichtsstunden im Grünen Klassenzimmer statt. Die Schülerinnen und Schüler der Klassen 1/2a und 1/2b stellten sich im Fach Heimat-, Welt- und Sachunterricht die Frage „Wer wohnt und

was wächst auf unserem Schulhof?“ und erkundeten diesen mit einem geschärften Blick, Bestimmungsbüchern, Lupen und Mikroskopen. Sie fertigten zu verschiedenen kleinen Tieren und Pflanzen Steckbriefe an und sammelten sie in gefalteten Büchern, sogenannten Leporellos, die liebevoll verziert und mit Zeichnungen der Objekte versehen wurden. Die Kinder arbeiteten mit großer Freude und Motivation und staunten über die Artenvielfalt direkt vor der Schultür. Ein Schüler zog sein Fazit so: „Sonst habe ich immer nur irgendwelche hübschen Blumen für Mama gepflückt. Jetzt weiß ich viel besser Bescheid und kenne mich aus.“

Auch die Schülerinnen und Schüler der Klassen 3/4a und 3/4b widmeten sich einem sehr wichtigen Thema: Die Biene. Im Unter-

HELFEN · PFLEGEN · BERATEN



www.apjc.de



AMBULANTE PFLEGEDIENSTE
Johannes Carstensen GbR

DE KOLLUNDER GbR

Essen auf Rädern · Partyservice
Fußpflege · Hausmeisterdienste

Löwenstedter Straße 18
25855 Haselund

Tel.: 04843-1224
Fax: 04843-27222

E-Mail: info@apjc.de



richt lernten sie zunächst, wie die Honigbiene lebt, welche wichtige Rolle die Biene für die Natur und uns Menschen spielt, wodurch sie gefährdet ist und was wir Menschen tun können, um die Biene zu schützen und zu unterstützen. Ziel der Unterrichtseinheit war nämlich: Wir werden Bienenretter!

So legten die Schüler mit viel Eifer die Wildblumenwiese auf dem Schulgelände neu an, hegten und pflegten sie jeden Schultag und bauten eine Bienenränke. Der Förderverein der Schule spendierte sogar eine Regentonne und mehrere Gießkannen, so dass die Bewässerung von nun an umweltfreundlich vorstattengehen kann. Vielen Dank dafür! Ein besonderes Interesse weckte ein spezieller Beobachtungskasten im Insektenhotel, durch den die Kinder einen Blick auf Bieneneier und ihre Entwicklung werfen konnten. Zu Hause beschäftigte sich jedes Kind ebenfalls mit diesem Thema und hatte die Aufgabe, auch dort eine kleine bienenfreundliche Blumenwiese



anzulegen. Die zum Schluss verliehenen Bienenretter-Orden machten die Kinder sehr stolz und erinnern sie hoffentlich noch lange an dieses wichtige Thema.

Kinderfest Haselund 2019

Der Wetterbericht prognostizierte nichts gutes für den 15.06.2019. Somit wurde schon am Donnerstag geplant, das Kinderfest in eine wetterunabhängige Location zu verlegen. Die Veranstalter Meike Carstensen, Nadine Petersen, Birte Lorenzen und Ulrike Möller hatten Firma Dohle in Brook gefragt, ob die dortige LKW-Halle als Veranstaltungsort dienen dürfe und somit fand das diesjährige Kinderfest dort statt. Ein ganz großes Dankeschön an Firma Dohle und allen, die das möglich gemacht haben. Schon am Freitag trafen sich zahlreiche Helfer an der Schule, um die Spielgeräte etc. nach Brook zu bringen und dort alles aufzubauen. Es klappte hervorragend.

Bei Gewitter und Regen startete das Kinderfest wie gewohnt mit der Ansprache der 1. Vorsitzenden Meike Carstensen. Sie bedankte sich

für die großzügigen Spenden der Dorfbewohner und der Gemeinde. Ein großes Lob geht wie immer an die zahlreichen Helfer beim Auf- und Abbauen der Spiele und der Betreuung der Kinder während des Festes.

Die Spiele starteten und 65 Kinder freuten sich auf die teils traditionellen Spiele wie Göbel fahren, Radringstechen und Dosen werfen. Die 7. und 8. Klasse, die dieses Jahr leider wetterungsbedingt



nicht Kisten stapeln konnten, übten sich wie die 5. und 6. Klasse im Sack auf einen Pfahl schmeißen, was schwerer ist als es aussieht. Wie im letzten Jahr übernahmen unsere Neukonfirmierten die Bewirtung und Bäckerei Hinrichsen aus Behrendorf versorgte zur Kaffezeit alle mit leckeren Torten und Kuchen. Sogar die alljährliche Polonaise der Grundschul Kinder konnte in der Halle stattfinden und begeisterte das Publikum. Gegen 17 Uhr standen dann die neuen Königskinder fest:

Kindergarten: Til-Luca Hansen und Lina Petersen

1./2. Klasse: Kevin Hansen und Merle Kirchberg

3./4. Klasse: Thore Carstensen und Elena Hansen

5./6. Klasse: Tino Hansen und Anna Mia Beck

7./8. Klasse: Iven Beck und Lucy Niemann

Anschließend durften sich alle Kinder in der Geschenkecke tolle Preise, die von den Einkäufern liebevoll arrangiert waren, aussuchen. Gegen Abend versorgte uns Familie Cordes von Nordstrand mit Leckereien vom Grill und Adolf unterhielt alle, mit meist Musikwünschen der Kinder, für den Rest des Abends.

Baugeschäft Hans Clausen GmbH
 110 Jahre **Meister- und Innungsbetrieb**
 Beratung Planung Ausführung
 - Schlüsselfertige Häuser
 - Landwirtschaftliche Bauten
 - Gewerbliche Bauten
 Haselund Telefon 04843-1813 Fax 04843-498

DACHDECKEREI • ZIMMEREI

- Klempnerei
- Fassadenbau
- Dachfenster
- Holzarbeiten
- Zimmererarbeiten
- Isolierarbeiten
- Reparaturarbeiten
- Schornsteinverkleidung
- Dachsanierung

Maik Timmsen GmbH & Co. KG
 Mittwoch 9a • 25855 Haselund • www.timmsen-dach.de
 Telefon 04843/2059095 • Mobil 0172/8234768

25 Jahre im öffentlichen Dienst

Am 1. August 2019 feiert unser Gemeindegänger Volker Poschkamp sein 25-jähriges Dienstjubiläum im öffentlichen Dienst.

Sein Weg im öffentlichen Dienst begann bei der Bundeswehr.

Seit 1. August 1995 ist Volker mittlerweile bei uns in der Gemeinde Haselund Gemeindegänger.

Angefangen hat alles mit einem alten Deutz mit Flatterverdeck in einem gemieteten Schuppen und heute fährt Volker einen modernen Kabinenschlepper und pflegt den gut ausgestatteten Bauhof.

Im Namen der Gemeinde Haselund danken wir ihm sehr für seine zuverlässige und sorgfältige Arbeit. Sein Engagement zu jeder Tages- und Nachtzeit ist bewundernswert und die gesamte Gemeinde profitiert dadurch. Volker ist jederzeit als Klärwärter zur Stelle, wenn es Probleme gibt, organisiert die Technik und Reinigung im Schwimmbad und ist Hausmeister in der Schule Haselund.

Zudem wird Volker seit vielen Jahren im Winterdienst eingesetzt; er trägt so dazu bei, dass sich die Bürgerinnen und Bürger sicher auf den Straßen bewegen können.



Volker ist für den Bürgermeister eine wertvolle, zuverlässige, gewissenhafte und unverzichtbare Unterstützung.

Er sorgt für ein reibungsloseres Gemeindeleben.

Die Gemeindevertretung sowie alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Hase-

lund gratulieren Volker zu seinem Jubiläum recht herzlich und bedanken sich für die langjährige engagierte und gute Zusammenarbeit. Wir hoffen (denn ohne Volker geht nichts), dass Volker der Gemeinde Haselund noch viele Jahre die Treue hält.

Neue Fernwärmeversorgung – klimafreundlich in Gemeindehand

Haselund will die Wärmeversorgung der Gemeinde in die eigene Hand nehmen und ohne schädliche CO₂-Emissionen aufstellen. Die Haselunder sollen eine verlässlich günstige wie sichere Versorgung durch mehrere Wärmeerzeugungsanlagen vor Ort bekommen – und das konsequent klimafreundlich. Erlöse aus einer solchen eigenen, kommunalen Energieversorgung können wieder regionale Projekte in der Gemeinde unterstützen. Am 24. Juni gab es die erste öffentliche Info-Veranstaltung dazu. Die Federführung für das Projekt wird bei den neuen Renergiewerken Haselund liegen – eine gemeinsam gegründete Gesellschaft der Gemeinde Haselund mit der Firma GP JOULE aus den Reußenkögen, an der die Gemeinde mit 55 Prozent die Mehrheit der Anteile hält. Das erneuerbare Energieunternehmen GP JOULE ist mittlerweile ein Profi für die Planung und Umsetzung kommunaler regenerativer Wärmenetze im ländlichen Raum mit innovativen Konzepten und Partner von mehreren kleinen Gemeinden

in Schleswig-Holstein, Bayern und Niedersachsen. Die Vorteile einer kommunalen Wärmeversorgung aus der Region? Es entsteht eine eigene Fernwärmenetz-Infrastruktur und so eine größere Unabhängigkeit gegenüber Preisschwankungen an den Weltmärkten. Die Wärme wird zentral vor allem durch die Biogasanlage der ThoCa-Energie GmbH & Co. KG erzeugt werden, ergänzt durch Einsatz von Holzhackschnitzel. Die Haselunder bekommen, wenn sie Wärmeabnehmer werden, eine schlanke, komfortable Technik ins Haus statt platzraubendem Kessel und geruchsintensiven Tanks. Kosten für die Abgasführung und den Schornsteinfeger entfallen. Bis Oktober läuft nun die Info-Phase; bis Ende des Jahres soll die Bauplanung abgeschlossen werden – wenn möglichst viele Haselunder mitmachen. Ab Februar 2020 könnte die Umsetzung starten. Die einmaligen Brutto-Kosten für einen Anschluss belaufen sich für die ersten 10 Meter der Hausanschlussleitung auf 119 Euro pro Meter plus 119 Euro pro Kilowatt Anschlussleistung. Wichtig zu wissen: Die Anschlussleitung wird mit netto 100 Euro pro Meter gefördert. Die laufenden Brutto-Kosten betragen im Grundpreis 23,80 Euro pro Kilowatt (Anschlussleistung) im Jahr. Der Arbeitspreis (Wärmeverbrauch) beträgt 8,75 Euro-Cent pro Kilowattstunde. Es lohnt sich, sich über einen Anschlussantrag im Detail zu informieren.

Ansprechpartner:

Lorenz Heinrich Carstensen (E-Mail lhc@recase.de, Telefon 0172/4752159) sowie (für die Gemeinde Haselund) Thomas Flemig (E-Mail tflemig@web.de, Telefon 0163/7530820) und Jan Thormaehlen (E-Mail jan.thormaehlen@t-online.de, Telefon 04843/1440)

Carstensen Landtechnik

Agrardienst - DeLaval - Rasenmäher - Fahrräder - Heizung - Sanitär

Godeke Carstensen
Hauptstraße 9a
25855 Haselund

Carstensen-Landtechnik@t-online.de
www.carstensen-landtechnik.de

Tel. 04843/597 Fax 974

POSCHKAMP

Zimmerei Meisterbetrieb · Löwenstedt

Bauen mit Holz -
nachhaltig, lebendig & individuell

Dachstühle · Überdachungen · Restaurierungen
Carports · Holzinneausbauten · Sonderanfertigungen

Telefon: 0 48 43 - 20 50 89 5 · Mobil: 0 152 - 22 75 85 09
info@poschkamp-holz.de · www.poschkamp-holz.de

135 Jahre Tradition in Treia – ein Vierteljahrhundert mit Apotheker Sönke Schlüter

Längst sind die historischen Tiegel und Gefäße modernen Herstellungsgeräten und Verpackungen gewichen. Heute sind sie reine Dekoration. Aber auch, wenn sie keinen praktischen Zweck mehr erfüllen, so spiegeln sie doch die lange Tradition der Arzneimittelversorgung wider. Seit 1880 kann sich die Treianer Bevölkerung ebenso, wie die Menschen im Umland, darauf verlassen, im Fall von Verletzungen und Krankheiten – auch beim ein oder anderen Zipperlein – mit dem passenden Medikament versorgt und zugleich gut beraten zu werden.



Dietrich Kreuzburg, der 1971 seine Apotheke in ein neues Gebäude an der Treenestraße 36 verlegte. Aus dieser Zeit stammt auch ihr heutiger Name: Kreuz Apotheke. 1994 zog sich Apotheker Kreuzburg aus dem Berufsleben zurück und verkaufte die Apotheke an ihren jetzigen Inhaber Sönke Schlüter. Mit regelmäßigen Modernisierungen sorgte der Apotheker dafür, dass insbesondere gesetzliche Vorgaben dem neusten Stand entsprachen und sich auch das Erscheinungsbild zeitgemäß und modern zeigte. Zuletzt richtete er 2009 den Innenraum neu ein. Durch den Umbau entstanden ein separater Beratungsraum für vertrauliche Gespräche, ein großzügiger Verkaufsraum sowie ein zusätzlicher Rezeptur- und Laborraum zur Herstellung von Arzneimitteln. Auch die EDV für die Warenwirtschaft, das Bestellprogramm für den Großhandel und die Pflege der Patientendatei sind im Zuge dessen auf den neusten Stand gebracht worden. „Natürlich muss man auf dem aktuellen Stand sein und am Ball bleiben“, betont Sönke Schlüter, „im Vordergrund



unseres Handelns steht jedoch der Kunde. Unsere Kompetenzen liegen in der individuellen Beratung und Versorgung der Patienten in Treia und der Umgebung – das ist unsere Stärke.“ Das große Warenlager sorgt dafür, dass viele Arzneimittel sofort verfügbar sind. Alles andere kann in kürzester Zeit über einen Großhändler besorgen werden. „In der Regel können wir eine schnelle und kompetente Umsetzung von Kundenwünschen noch am selben Tag gewährleisten – das ist besonders bei Rezeptlieferungen ein wesentlicher und wichtiger Faktor“, betont der Apotheker. Ist das gewünschte Medikament eingetroffen, wird es auf Wunsch gleich durch den leistungsstarken Botendienst zum Patienten gebracht. „Auf die Linderung von Schmerzen und Beschwerden soll niemand lange warten müssen.“



Zunächst erfolgte die Auslieferung der Arzneien durch Apotheker Carl Edmund Fromm aus Husum. Von seiner Einhorn Apotheke aus versendete er sie ins Umland, bis er schließlich die Genehmigung erhielt, in Wester-Treia eine Nebenstelle einzurichten. Er baute ein Haus an der Treenestraße. Dort wohnte Apotheker Fromm selbst und eröffnete 1884 seine Apotheke. Sechs Inhaber folgen auf den Gründer. Schließlich war es

unseres Handelns steht jedoch der Kunde. Unsere Kompetenzen liegen in der individuellen Beratung und Versorgung der Patienten in Treia und der Umgebung – das ist unsere Stärke.“ Das schließt auch die intensive Betreuung der Bewohner in den umliegenden Seniorenheimen und die Patienten ein, die die Apotheke nicht persönlich aufsuchen können.

Mit der in diesem Jahr installierten 24/7-Medikamenten-Abholfachanlage hat Sönke Schlüter die Serviceleistungen der Kreuz Apotheke noch weiter ausgebaut. „Sollten Sie es mal nicht schaffen, eine Bestellung zu unseren durchgängigen Öffnungszeiten abzuholen oder wenn unser Botendienst Sie nicht erreichen konnte, erhalten Sie nach Rücksprache mit uns einen sechsstelligen Zahlencode.“ Damit lässt sich das Abholfach, in dem die Bestellung dann deponiert wird, öffnen. Die Abholfächer befinden sich direkt am Apothekeneingang.



135 Jahre Tradition in Treia – ein Vierteljahrhunder



Wir feiern

*... und Sie bekommen
die GESCHENKE*

*Feiern Sie mit uns,
wir freuen uns auf Sie.*

Mit viel Spaß zu schönen Gewinnen ...

... mit dem Glücksrad (jeder Dreh ein Gewinn)

... und dem heißen Draht.

Außerdem viele Angebote mit 25% Preisvorteil.

Mehr über die KreuzApotheke Treia in den vergangenen
135 Jahren können Sie hier in diesem Heft nachlesen unter
„Geschäftswelt“ auf Seite xx.

Kreuz Apotheke
Treia



Kreuz Apotheke · Apotheker Sönke Schlüter e.K.
Treenestraße 36 · 24896 Treia · Tel. 0 46 26 - 3 34 · www.kr

Mo
Au

Schön
Zum St
Glas Se
Zu eine
Für Ihre
Somme
Nur so la

12.8
Sin
Bitte

Ein Le
Funkt
Dabei s
Um frü
Ihrer V
durch
Unser f

t mit Apotheker Sönke Schlüter

... 1 Woche
in Feierlaune

vom 12. - 17. August 2019

Geburtstag

kommen

!



Unsere Aktionen für Ihre Gesundheit

Montag 12. August : auf Ihr Wohl!

... dass Sie uns Ihr Vertrauen schenken!
... art unserer Jubiläumswoche laden wir Sie auf ein
... ekt oder Saft ein.
... r Geburtstagsfeier gehören natürlich auch Blumen.
... e Treue bedanken wir uns herzlich mit einer schönen
... erblume.

... e Vorrat reicht. Gültig am 12.08.2019.



... bis 14.8.19 Ihre Venen noch gesund? um ANMELDUNG für eine Messung!

... ben lang gehört Mobilität zu den wichtigsten
... onen des Menschen.
... spielen die Beine eine entscheidende Rolle.
... hzeitig vorbeugen zu können, sollten Sie den Zustand
... enen kennen. Lassen Sie Ihr Risiko eines Venenleidens
... RR Lichtreflexionsrheographie von uns testen!
... Fachpersonal berät Sie gerne.



12.8. bis 16.8.2019

Risiko **Osteoporose**

Bitte um **ANMELDUNG** für eine Messung !

In unserer Jubiläumswoche können Sie **kostenlos**
und ganz einfach Ihr Risiko für Knochenbrüche
im Alter mittels Ultraschallmessung an der Ferse
testen lassen.

Unser Fachpersonal berät Sie gerne, wie Sie einer
Osteoporose schon frühzeitig vorbeugen können.



12.8. bis 17.8.2019

Kostenlose **Schlaganfall Prophylaxe** durch mobile **Blutdruck und EKG Messung**

Können Sie Ihrem Messgerät noch vertrauen?

Wir messen Ihren Blutdruck, eventuelle Herz-
Rhythmusstörungen und können ein EKG Kurzprofil
erstellen.

Bringen Sie Ihr Messgerät zur Kontrolle mit und
vergleichen Ihre Werte mit unseren geeichten Messgeräten.



13.8. + 14.8. + 16.8.2019

Diabetes Info Stunde

Diabetesberaterin bittet um **ANMELDUNG !**

Bei uns können Sie schnell und einfach Ihre Blutzuckerwerte
bestimmen lassen. Zudem beraten wir Sie gerne umfassend
zum Thema Diabetes. Eine Diabetesberaterin informiert über
die Erkrankung und eine moderne Insulintherapie.

13.8.19 15 -16 Uhr und 16 -17 Uhr
14.8.19 15 -16 Uhr und 16 -17 Uhr
16.8.19 15 -16 Uhr und 16 -17 Uhr



Veranstaltungen Immenstedt

- 07.08. Seniorenfahrt der Gemeinde
- 10.08. 8:00 Uhr, Amtringreiten, Ringreitergilde
- 11.08. 10:00 Uhr, Waldgottesdienst Immenstedt Holz
- 12.08. 20:00 Uhr, Gemeindevertretersitzung, Immenstedt Bahnhof
- 20.08. 14:30 Uhr, Seniorenschützenfest, SoVD, Dörpshuus
- 22.-29.08. Reise der Kirchengemeinde (60+) in die Uckermark
- 05.09. 15:30 Uhr, Blutspenden, DRK Ortsverein, Schule Ohrstedt
- 07.09. 13:00 Uhr, Spiel ohne Grenzen/Rock am Wald, Festplatz
- 14.09. 10-16:00 Uhr, Dorfflohmarkt

Ringreiten in Immenstedt am 21. und 22.09.2019

Am Samstag, den 21.09.2019 findet das diesjährige Ringreiten der Gemeinden Ahrenviöl und Immenstedt statt. Der Festplatz befindet sich in Immenstedt im Westerende auf der Koppel von Hauke Paulsen. Der diesjährige Feldführer Jörg-Peter Radtke (Immenstedt) begrüßt um 8:00 Uhr die angetretenen Ringreiter und Amazonen. Nachdem die Vorjahreskönigin, Stephanie Militzer (Ahrenviöl), abgeholt wurde, geht es weiter mit einem traditionellen Umzug im Beisein der Feuerwehrkapelle Ahrenviöl/Immenstedt durch die Gemeinde Immenstedt.

Ab ca. 8:45 Uhr kämpfen die Reiter und Amazonen um die Preise und Pokale. Die Preise werden von den im Umland liegenden Firmen und Unternehmen gestiftet. Hierfür schon mal ein großes Dankeschön! Alle Firmen und Unternehmen, die uns mit Stiftungspreisen unterstützen haben, werden im Laufe des Tages auf dem Festplatz vorgezogen. Nach einer Frühstückspause (ca. 10:00 Uhr) und einer Mittagspause (ca. 12:00 Uhr) geht es dann ab ca. 15:00 Uhr weiter mit der Austragung des Königsreitens. Die Zuschauer können den spannenden Kampf bei Kaffee und Kuchen mitverfolgen.

Das Hotel Immenstedt Bahnhof aus Immenstedt sorgt in diesem Jahr für die Bewirtung der Reiter, Amazonen und Zuschauer. Auch in die-



sem Jahr gibt es wieder eine Tombola. Die Lose werden auf dem Festplatz verkauft und im Anschluss des Königsreitens vom dem neuen König/der neuen Königin gezogen. Alle Partner der Ringreiter und Amazonen

Gemeinde

Immenstedt

Bürgermeister Eckhard Abel
Südergree 5, 25885 Immenstedt
Tel.: 04843 202382
E-Mail: eckhard-abel@t-online.de



- 17.09. 14:30 Uhr, Senioren Spielenachmittag, SoVD, Dörpshuus



sind herzlich zum Radringstechen in der Zeit von 11:00 – 14:30 Uhr eingeladen. (Anmeldungen erfolgen auf dem Platz)

Am Sonntag, den 22.09.2019 um 13:00 Uhr sind dann die kleinen Ringreiterfreunde

dran. Die Kinder kämpfen auf drei unterschiedlichen Bahnen (Führen, Alleine oder Galopp) um die Preise, Pokale und Königswürde. Der Feldführer stellt im Laufe des Tages jedes Kind auf seinem Pferd/Pony namentlich vor. Natürlich stehen auch an diesem Tag Kaffee und Kuchen für ein kleines Entgelt zur Verfügung.

Wer Lust hat bei unserem diesjährigen Ringreiten oder Kinderringreiten mitzumachen und in den Gemeinden Ahrenviöl oder Immenstedt wohnt (oder mal gewohnt hat), den bitten wir, sich bei unserer Schriftführerin, Kathrin Seehusen (Ahrenviöl), unter der Nummer: 0172/1861608 anzumelden. Anmeldeschluss ist der 15.09.2019.

Unsere Jahreshauptversammlung findet am Mittwoch, den 21.08.2019 um 20:00 Uhr im Hotel Immenstedt Bahnhof in Immenstedt statt. Der Vorstand freut sich über eine rege Beteiligung.

Wir freuen uns auf euer Kommen!

Der Vorstand: Feldführer: Jörg-Peter Radtke / Schaffer Immenstedt: Jörg Henkens und Melanie Eckert / Schaffer Ahrenviöl: Jasmin Jürgensen und Antje Lorenzen / Kassenwart: Birger Rudolph / Schriftführerin: Kathrin Seehusen

Entspannung ist wichtig für Sie.

Besonders in Sachen Steuern.

Steuerberatung in Bredstedt und Umgebung.

Wir bieten umfassende steuerliche Beratung für Unternehmen aus den Bereichen Gewerbe, Landwirtschaft, Gartenbau sowie für Unternehmen aus dem Bereich der regenerativen Energien und auch für Privatpersonen (Arbeitnehmer und Rentner).

Leiter

Ulf Petersen-Therolf Steuerberater, Dipl.-Ing. agr.

Liliencronstraße 2
25821 Bredstedt
Tel. **04671/9274-00**

SHBB
Steuerberatungsgesellschaft

LANDWIRTSCHAFTLICHER
BUCHFÜHRUNGSVERBAND
Unternehmens- und
Steuerberatung für Landwirte



Kitzsuche: Drohne ergänzt Suchtruppe

Dank zahlreicher Spenden wird die Kitzsuche in Immenstedt und Hochviöl seit diesem Jahr von einer Drohne unterstützt. Diese überfliegt die betroffenen Flächen, die zuvor mittels GPS auf dem dazugehörigen Steuergerät eingezeichnet wurden. Mithilfe einer Wärmebildkamera zeigt die Drohne an, wo sich möglicherweise ein Kitz befinden könnte. Somit kann gezielt zu den Liegeplätzen gelaufen und das Kitz in sicheres Gelände getragen werden. Durch diese Anschaffung war es der Jagdgemeinschaft Immenstedt-Hochviöl dieses Jahr möglich, neben der weiterhin unverzichtbaren Suchtruppe zu Fuß, auch „Graskämpfer“ genannt, außerdem parallel die Drohne in die Luft steigen zu lassen. So konnten noch mehr Flächen in kürzerer Zeit abgesucht werden.

Der Erfolg spricht für sich: Ganze 55 Kitze wurden dieses Jahr in den Flächen der Jagdgemeinschaft Immenstedt-Hochviöl gefunden, knapp die Hälfte davon mit der Drohne. Während der Suche werden natürlich nicht nur Kitze gefunden, sondern auch Junghasen oder

der Nachwuchs von Wiesenbrütern, die dann ebenfalls entsprechend versorgt werden.

Zu den großzügigen Spendern gehörten neben den Jagdgemeinschaften aus Immenstedt und Hochviöl, u. a. auch die VR Bank Westküste eG mit 500 € und der Rock am Wald Immenstedt e.V. mit ebenfalls 500 € (siehe Foto), sowie viele weitere private Spender.



Foto Scheckübergabe, von links: Thore Thiesen, Reimer Wree, Andreas Albertsen, Dennis Cardell, Jana Rudolph, Birger Rudolph

Königspaar nahm erstmals am Schützenfest teil

Am Fest der Schützengilde Immenstedt-Hochviöl nahmen 39 Schützenschwester und 38 Schützenbrüder teil. Beim Umzug am Morgen durch das Dorf, unter Beteiligung des Feuermusikzuges Ahrenviöl-Immenstedt, wurde der letztjährige König Andreas Albertsen abgeholt. Anschließend ging es zur Schießanlage in den Immenstedter Wald. Nach dem Eintreffen und Einmarsch der letztjähri-



gen Königin Sünje Hansen und den Schützenschwester wurde gemeinsam gefrühstückt. Danach begannen die Damen mit dem Luftgewehr und die Herren mit dem Kleinkalibergewehr die Preisträger zu ermitteln. Zusätzlich wurde auf einem Vogel geschossen. Am späten Nachmittag wurden mit großer Spannung die Preisträger bekannt gegeben:

Damen:

Königin Petra Franz

1. Preis Gitta Rudolph

2. Preis Ilka Hansen

3. Preis Petra Wree

4. Preis Kristina Carstensen

5. Preis Christiane Radtke

Herren:

König Jannes Rudolph

1. Preis Jörg Henkens

2. Preis Thore Thiesen

3. Preis Stefan Kaste

4. Preis Dominik Pätz

5. Preis Daniel Thiesen

Preisträger: Vogel:

1. Schwanz: Weda Albertsen

2. linke Krallen: Petra Wree

3. Linker Flügel: Dörte Kaste

4. Krone: Gitta Rudolph

5. rechte Krallen: Oke Hans Carstensen

6. rechter Flügel: Maik Clausen

Schützenhauptmann Hans-Peter Thomsen bedankte sich bei den Spendern für die zahlreich erhaltenen Preise.

Kinderfest Immenstedt 2019

Am 22.06 fand das alljährliche Immenstedter Kinderfest statt. Bei bestem Wetter ging es um 13:00 Uhr mit einem Umzug und der Abholung der Vorjahressieger los.

Ab 14:00 Uhr wurden dann die neuen Königspaare in vielen munteren Spielchen ermittelt. Vom Bälle-Bad, über das Gummistiefel-Weitwerfen bis zum traditionellen Kringel-beißen sorgten insgesamt über 20 verschiedene Spiele für Kurzweil.

In jeweils fünf Altersklassen spielten über achtzig Jungen und Mädchen ihren Platz am Preistisch aus. Die Erwachsenen konnten sich derweil bei Kaffee und Kuchen die erzielten Ergebnisse ihrer Lieben in Ruhe ansehen.

Um ca. 17:30 Uhr war es dann soweit....das Immenstedter Rechenzentrum gab die Ergebnisse bekannt, und die neuen Majestäten wurden verkündet. Selbstverständlich erhielt jedes teilnehmende Kind einen Preis, und so sah man bereits ab 18:00 Uhr viele Kinder mit

ihren erspielten Gewinnen beschäftigt.

In ihren Ansprachen dankten Spielleiter Jörg Hansen und Bürgermeister Eckhard Abel jeweils ausdrücklich allen Helfern und Spendern dieses Festes. Nur mit Hilfe so vieler Menschen sei ein derartiges Fest heutzutage noch möglich.



Die neuen Majestäten (von links nach rechts) Kilian Grün (J5), Linus Strahl (J4), Mia Helming (M4), Emma Sophie Böhme (M3), Leon Feige (J1), Mayra Clausen (M2), Marte Radtke, (M1), Mirko Thiesen (J2), Mika Carstensen (J3)

Veranstaltungen Löwenstedt

- 03.08. Schützenfest
- 06.08. DRK, Ausflug
- 07.08. JGR, Treffen der Jugendgemeinderäte
- 14.08. Schule/Kirche, Einschulungs-Gottesdienst für die Schule Viöl, 08.30 Uhr Kirche Viöl
- 14.08. Schule/Kirche, Einschulungs-Gottesdienst für die Schule Haselund, 10.00 Uhr Kirche Viöl
- 14.08. Kirche, Grillabend, 17:00 Uhr, Kapelle Löwenstedt
- 19.08. DRK, Blutspenden von 15:30 -19:30 in der Schule Viöl
- 23.-25.08. - Reitclub, Reitturnier, Turnierplatz in Kolkerheide
- 01.09. 4 Dörfer, Vier Dörferfest in Sollwitt/Pobüll
- 05.09. JGR, Treffen der Jugendgemeinderäte

Kinderfest 2019 in Löwenstedt

Ein mit Fahnen festlich geschmücktes Dorf, 45 am Kinderfest beteiligte Kinder, ihre Familien und alle interessierten Zuschauer warteten mit Bangen auf den Wetterbericht vom 15.06.2019. Danach sollte auch dieses Mal der Tag in Wasser fallen. Also haben wir wieder alle kurzfristig über „WhatsApp“ über den Aufbau der Spiele in der Reithalle in Löwenstedt informiert und viele Eltern und Kinder fanden sich hierzu um 09:30 Uhr dort ein um zu helfen.

So konnten wir alle pünktlich am Nachmittag mit der einstudierten Polonaise der Grundschüler die Spiele beginnen lassen. Die Kinder wurden in drei Bereiche je nach Klassenstufe eingeteilt und konnten dort Ihre Glücks- und Geschicklichkeitsspiele unter den Augen der Zuschauer absolvieren.

Das Highlight war in diesem Jahr die riesige aufgeblasene Fußball-Darts-Scheibe, die auch in der Pause von allen ausprobiert werden durfte.

Für das leibliche Wohl der Kinder und Zuschauer standen unsere jugendlichen Mädchen an ihrem Verkaufsstand. Dort gab es Getränke von Friedensburg's Uwe und leckere Kuchen von Bäcker's Marion und andere kleine Speisen und Süßigkeiten.

Nach Beendigung der Spiele wurden die Spiele zügig wieder abgebaut und die neuen Preisträger ausgezeichnet.

Die diesjährigen Königspaarungen

Vorschüler: Nele Thomsen und Jannes Thoröe

1/2 Klasse: Malena Thoröe und Max Thomsen

3/4 Klasse: Hanadi Abdulhamid und Erk Carstensen

5/6 Klasse: Emma Thomsen und Oke Lorenzen

7/8 Klasse: Svea Johannsen und Ove Hansen

Alle Kinder durften im Anschluss ihre Kinderfestgeschenke aussuchen und für eine kleine Pause nach Hause gehen.

JESSEN
HEIZUNGS- & SANITÄRTECHNIK

Heizungs- und Sanitärtechnik
Jessen GmbH & Co. KG
Schulstr. 13 · 25864 Löwenstedt
Telefon: 04843 97 39 49 6
info@heizung-jessen.de
www.heizung-jessen.de

Gemeinde
Löwenstedt

Bürgermeister Holger Jensen
Norderfeld 9 a, 25864 Löwenstedt
Tel.: 04673 870, Fax: 04673 870
E-Mail: norderkerns@aol.com



- 07.09. Ringreiten
- 11.09. Tagesfahrt der Kirchengemeinde
- 15.09. Reitclub, Kinderringreiten, Reithalle



Um 18:15 Uhr haben wir uns wieder beim Kindergarten getroffen und den Festumzug durchs Dorf bei trockenem Wetter unter schönen Blumenbügeln und dieses Jahr mit kleinen Blumensträußen Richtung Friedensburg gestartet.

Der Einzug in die Gastwirtschaft begann mit der Polonaise der Grundschüler und dem Ehrentanz der Königspaare. Danach gab es ein Freigetränk für die mitmachenden Kinder und wir haben alle viel getanzt und miteinander Spaß gehabt. Und wer Hunger auf Pommes hatte, konnte sich diese ebenfalls bestellen. Um ca. 22:00 Uhr haben wir alle gemeinsam „Kein schöner Land“ gesungen und uns mit Vorfreude auf das nächste Kinderfest nach Hause verabschiedet.

Wir vom Festausschuss bedanken uns auf diesem Wege recht herzlich bei allen fleißigen Helfern und den zahlreichen Unterstützern in unserer Dorfgemeinschaft. Ihr macht dieses Fest zu etwas ganz Besonderem für unsere Kinder. DANKE

IHR TRAUM **PLANSECUR** 

VOM EIGENHEIM WEIL WIR WERTSCHÄTZEN



» Wirklichkeit wird er mit einem Partner, der Sie begleitet. Wenn Sie mögen, ein Leben lang.

- Zugriff auf Hunderte potenzielle Kreditgeber
- Ganzheitliche, wertorientierte Finanzplanung

BETTINA KÜSSNER • Sparkassenfachwirtin Viöl •
Telefon 04843 2059439 • Mobil 0174 4182828
b.kuessner@plansecur.de • b-kuessner.plansecur.de

ANTWORTEN AUF FINANZFRAGEN. plansecur.de

Mit dem Sozialverband auf Erlebnisfahrt in die ETS-Region



Auch dieses Jahr hatte der SoVD Ortsverband Löwenstedt zu einem Sommerausflug im Juni eingeladen. Mit dem Busunternehmen Nissen & Sohn war Abfahrt mit dem bis auf den letzten Platz besetzten

Bus um 09.30 h zu unserem Zielort Delve im Herzen der Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge.

Bei der Ankunft nach einer guten Stunde in Delve-Schwienhusen wurden wir in Dührsens Gasthof herzlich begrüßt von dem Fährverein Bargener Fähre.



Nach dem Motto „Gemeinsam statt einsam“ starteten wir an diesem heißesten Tag im Juni zunächst eine geführte Rundfahrt mit dem wohltuend klimatisiertem Bus durch die insgesamt 34 Gemeinden starke Amtsregion Eider mit dem Zentralort Hennstedt. Der ehrenamtlich tätige Fährmann Uwe Paulsen gestaltete uns eine interessante Fahrt mit seinen Erzählungen über die Geschichte und der aktuellen politischen Situation dieser Region.

Mit einem kleinen Spaziergang verbunden besuchten wir zum Abschluß die Schifferkirche St. Marien in Delve. Als Besonderheit ist dort der freistehende Glockenturm mit Holzschindeln gedeckt, gebaut anstelle eines steinernen Rundturms nach 1559, sehenswert. Interessant ist auch die Verbindung zur Schifffahrt auf der Eider. Von der Delver Schiffergilde gestiftet sind die Votivschiffe, eine Eindeckskorvette von 1783 und eine Dreimastbark von 1877 zu sehen.



Das Mittagsbuffet im Gasthof Dührsens war inzwischen für uns zubereitet. Gleich nach dem Essen starteten wir dann in 2 Gruppen aufgeteilt. Alle waren neugierig auf die Bargener Fähre. Die Fährverbindung über die Eider zwischen Erde-Bargen und Delve-Schwienhusen hatte seit dem Jahr 1554 eine sowohl wirtschaftliche als auch kulturelle Bedeutung. Diese Verbindung wurde im Jahr 1961 durch den Bau einer Straßenbrücke bei Pahlen aufgehoben. 2001 wurde die neue Bargener Fähr nach dem Motto „Fähre verbindet Menschen und Regionen“ in Betrieb genommen. Die Gruppe I fuhr dann mit der Bargener Fähre flussabwärts an Delve vorbei bis zum Hof Langenhorn. Die Gruppe II fuhr mit von einem Oldtimer Traktor gezogenen Planwagen durch das Reetdorf Delve vorbei am Naturschutzgebiet Delver Koog ebenfalls zum Hof Langenhorn. Unterwegs wurden beide Gruppen mit Informationen über die Region ETS versorgt. Auf Hof Langenhorn tauschten die Gruppen jeweils zur Rückfahrt nach Delve.



IHR EINKAUFSZIEL IN HASELUND

E Frischemarkt
Spingel
Edeka

Hauptstraße 12 · 25855 Haselund
Tel. 0 48 43 / 18 31 · Fax 0 48 43 / 26 36
Spingel-Haselund.Nord@Edeka.de



- Backshop und Kaffeeauschank
- Kuchen · Mittagstisch
- Bio-Produkte · Getränkemarkt
- Reinigungsannahme
- Lottoannahmestelle · Geldautomat

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. von 6.30 - 18.30 Uhr, Sa. von 6.30 - 16.00 Uhr

Parkplatz direkt vor der Tür

Reisedienst &
KFZ-Werkstatt

NISSEN & SOHN

Immer mobil – sicher ans Ziel!

Reisedienst: individuelle Gruppenreisen für Tages- und Halbtagestouren
KFZ-Werkstatt: Service und Reparaturen aller Marken

www.bus-nissen.de
www.kfz-nissen.de

Nissen & Sohn GmbH
Westerfeld 2a · 25864 Löwenstedt
Reisedienst: 0 48 43 · 20 50 133
Werkstatt: 0 48 43 · 22 12

Kunstrasenplatz offiziell übergeben



Bürgermeister Holger Jensen überreichte einen Bällesack an Sven Jensen.

Viele Einwohner sowie sportbegeisterte Bürger aus den umliegenden Gemeinden waren am 29. Juni zum Löwenstedter Auwiesen-Sportplatz gekommen, um bei der offiziellen Einweihung und Übergabe des Kunstrasenplatzes live dabei zu sein. Sie kamen aber auch, um die Jungs und Mädchen der G-Jugend anzufeuern, die in einem Blitzturnier spannende Wettkämpfe ausfechten sollten.

In seiner Ansprache nannte Bürgermei-

ster Holger Jensen die Namen vieler Menschen, die ihre Kraft, ihr Fachwissen, vor allem aber sehr viel Begeisterung und emotionale Energie in das ambitionierte Projekt gesteckt haben. Er lobte die große Eigenleistung der Sportler, dankte im Namen der Gemeinde Löwenstedt den Sponsoren sowie dem Land für die großzügige Förderung und vergaß auch nicht alle anderen Beteiligten, die ihren Teil dazu beigetragen haben, dass der Kunstrasenplatz so schnell und gut realisiert werden konnte.

Für den feierlichen Akt der Übergabe hatte sich der Bürgermeister etwas Besonderes ausgedacht: Er überreichte dem Vorsitzenden des Sportvereins Blau-Weiß Löwenstedt nicht etwa den obligatorischen symbolischen Schlüssel, sondern einen Sack voll mit Fußballen, damit die Spielfreude auf dem Platz ungebremst weitergehen kann. „Das hier ist eine ganz wertvolle Sache für die Gemeinde“, betonte Holger Jensen.

„Der Fußball wird in Löwenstedt immer eine ganz große Rolle spielen“, bestätigte Sven Jensen und wies darauf hin, dass auch andere Vereine, Sportarten und Einrichtungen von dem neuen Platz profitieren sollen: „Wir haben diverse Kooperation zur Mitnutzung ge-



Fünf Spieler der ersten Stunde: Otto Albertsen, Hans-Heinrich Carstensen, Carl-August Albertsen, Andreas Thomsen und Trainer Hans-Jürgen Jensen.

Von schlüsselfertig
bis Ausbauhaus



Jens Jensen

Bauunternehmen GmbH

- Neubauten aller Art
- Sanierung
- Reparaturen rund ums Haus

Hausbesichtigung
auf Wunsch

sind wir ein
starker Partner

Kirchenweg 16 · 25884 Viöl
Tel. (04843) 1061 · JensJensen@t-online.de
www.jens-jensen-bau.de

Feuerversicherungs-Gilde Viöl

Einer für Alle – Alle für Einen – ein Versicherungsverein
auf Gegenseitigkeit!

Ihr kompetenter Partner für:

- Hausrat- & Glasversicherung
- Landwirtschaftliche Inventarversicherung

- ✓ schnell
- ✓ unbürokratisch
- ✓ vor Ort

Vereinbaren Sie einen Termin –
wir beraten Sie gerne!

Geschäftsstelle FVG Viöl
Dorit Christiansen
Siedlung 20 · 25864 Löwenstedt
Tel.: 04843-902 · Fax: 204509
E-Mail: geschäftsstelle@fvg-vioel.de

www.fvg-vioel.de

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe –
die am 15. September 2019 erscheint – ist der 1. September 2019.



geschlossen“, erklärte er und nannte beispielhaft den örtlichen Kindergarten.

In den nachfolgenden Ansprachen erinnerte der Ehrenvorsitzende Otto Albertsen als Spieler der ersten Stunde an frühere Zeiten, in denen die Motivation schon genauso hoch, das Material aber noch verdammt knapp war. Für die Sponsoren sprach Christer Carstensen dem SV-Vorstand ein großes Lob für „solides Wirtschaften, verantwortliches Handeln und vorbildliche Kontinuität in der Arbeit“ aus. Dafür, dass die Gemeinde für diesen Tag die Verpflegung der Festgäste übernommen hatte, so dass jeder nach Herzenslust essen, trinken oder auch ein Eis schlecken konnte, gab es von den Gästen ebenso viel Applaus wie für die Leistungen der kleinen und großen Kicker auf dem neuen Platz. Wegen der sengenden Hitze wurden die Wettkämpfe der G-Jugend so kurz wie möglich gehalten. Nichtsdestotrotz gaben die jungen Talente alles, schließlich ging es hier um die Ehre und natürlich auch um die eine oder andere Trophäe. Den Siegerpokal nahm am Ende das Team vom SG Dörpum/Dreisdorf mit nach Hause – stolz wie Oskar, versteht sich.

Großen Spaß hatten die Gäste auch an einem Schätzspiel mit der Frage, wie viele „Grashalme“ sich wohl auf einem Quadratmeter Kunstrasen befinden. Richtig lagen alle, die auf rund 114.500 Halme getippt hatte. Dieser Zahl am nächsten kamen Christa Albertsen, Margrit Albertsen und Stephan Clausen.

Text und Fotos: Silke Schlüter




Ihre Gaststätte in Löwenstedt



- **Festlichkeiten aller Art bis 170 Personen**
- **Bundeskegelbahn**
- **Heuboden / Grillen ab Mai jeden Donnerstag**
- **Offener freier Hotspot**

Gaststätte Friedensburg · Inh. Uwe Thomsen
Westerfeld 1 · 25864 Löwenstedt · Tel. 04843 – 12 27
www.friedensburg-loewenstedt.de · uwe-thomsen-best@gmx.de



TSV Haselund
1968 e.V.



SV
1964

2019 / 2020

DISCOFOX FÜR KINDER + JUGENDLICHE

Der SV Blau Weiß Löwenstedt bietet erneut Discofox Tanzen für Kinder und Jugendliche an.

Getanzt wird ab 15:00 Uhr, eine Stunde an einem Mittwoch im Monat in der Gastwirtschaft Friedensburg in Löwenstedt mit Wowa Hahn.

Folgende 8 Termine sind geplant:

11.09.19	05.02.20	Kurzfristige Änderungen sind, je nach Verfügbarkeit der Gastwirtschaft, möglich.
23.10.19	18.03.20	
13.11.19	22.04.20	
08.01.20	06.05.20	

Teilnehmen können Kinder im Alter von **6 – 15 Jahren**. Je nach Anmeldezahl werden die Kinder in Gruppen aufgeteilt. Den Kindern wird der Grundschritt des Discofox, bis hin zu vielen verschiedenen Schritten und Drehungen näher gebracht. Kinder, die bereits Grundkenntnisse haben, sind auch herzlich willkommen, ihr Wissen und Können zu erweitern.


Für die Teilnahme ist eine **Mitgliedschaft im SV Blau Weiß Löwenstedt oder im TSV Haselund erforderlich**. Die Beitrittserklärungen ist auf den den jeweiligen Homepages als Download erhältlich.

Zusätzlich zum Mitgliedsbeitrag des Sportvereins wird ein **Spartenbeitrag** in Höhe von insgesamt **40,00 €** anfallen. Das Geld bitte zum ersten Termin mitbringen.

Anmeldung bitte bis zum 01.09.2019 an:
Mariechen Hansen
Norderfeld 2
25864 Löwenstedt
Mobilnummer
0151 / 65 19 79 74



TSV Haselund
1968 e.V.



SV
1964

Veranstaltungen Norstedt

Jeden letzten Montag im Monat Preisknüffeln
 Jeden 2. Dienstag im Monat Spielenachmittag
 02.08. Ausflug zum Freizeithof Joldelund
 25.08. Dorfflohmarkt
 01.09. 4-Dörfer-Fest in Sollwitt
 21.09. Ringreiten

Düt und Dat ut Norstedt

Schützenfest

Am 15.06.2019 fand unser diesjähriges Schützenfest statt. Morgens fanden sich die Schützen im Norstedter Kroog ein um die Preisträger zu ermitteln. Am Abend wurde unter großem Beifall das diesjährige Königspaar Franziska Carstensen und Karl-August Oje bekannt gegeben. Die ersten Plätze belegten Martina Koll und Herbert Görtzen gefolgt von Kirsten Görtzen und Peer Wietzke. Der DJ Mike heizte nach dem Essen die Stimmung an, sodass bis in den frühen Morgen getanzt wurde.



Neubau Unterstand auf dem Sportplatz

Im Oktober 2018 hatte Hauke Fuschera-Petersen die Idee den Unterstand auf dem Sportplatz zu erneuern, da dieser schon sehr in die Jahre gekommen ist. Als Gemeinderatsmitglied hat er sich für die finanzielle Unterstützung seitens der Gemeinde stark gemacht. Die „Manpower“ stellte die Wilde Liga Norstedt, da diese am meisten vom

Gemeinde
Norstedt

Bürgermeister Volker Carstensen

25884 Norstedt, Haaks 1
 Tel: 04843 27254, Fax: 04843 202389
 E-Mail: carstensen-volker@t-online.de



neuen Unterstand profitiert. Im Frühjahr 2019 wurde das Material angeliefert und mit dem Abriss begonnen. An freien Nachmittagen und am Wochenende oder öfters nach Feierabend wurde am neuen Unterstand gewerkelt.

Pünktlich zum Kinderfest am 25.05.2019 war der neue Unterstand fertig gestellt und konnte somit „offiziell“ eingeweiht bzw. der Gemeinde präsentiert werden.

Die Wilde Liga Norstedt hat den neuen Unterstand mit einem Freundschaftsspiel gegen die Altliga Mannschaft aus Drelsdorf am 14. Juni eingeweiht. Das Spiel endete 4:4.

Ein ganz großes Dankeschön geht an Hauke Fuschera-Petersen und Lars Knie-se da die zwei hauptsächlich an der Umsetzung des Unterstandes beteiligt waren.

Ein großes Dankeschön geht auch an die Gemeinde Norstedt für die finanzielle Unterstützung.



Busplatzfest

Unser Busplatzfest fand am 02.07.19 statt. Trotz der frischen Temperaturen fanden sich viele Gäste ein.

Volker begrüßte alle Anwesenden und bedankte sich bei der Organisation dieser schönen, traditionellen Veranstaltung, bei der Feuerwehr, den Landfrauen und dem Ortskulturring. Insbesondere bei August für sein Equipment, auf das wir uns immer verlassen können. Für das leibliche Wohl wurde mit Leckereien vom Grill, Waffeln, Cock-

Kfz-Service in Viöl
Kiek doch mol in!




Service-Partner

Autohaus Jensen
GmbH & Co.KG

Raiffeisenstrasse 1•25884 Viöl•Tel.: 04843/2044-0
e-Mail: info@autohaus-jensen.de

www.autohaus-jensen.de



Dachreinigung und Dachbeschichtung

Professionell und preiswert!
Das Dach ist wie neu!
10 Jahre Garantie!

H&B-Service
☎ **04846 / 212263**
Birkenweg 10
25860 Horstedt



se. Der Jugendgemeinderat stellte das Spielmobil zur Verfügung so hatten auch die Kleinen ihren Spaß. Vielen Dank dafür und an alle anderen für ihre Hilfe ohne die so ein Fest sonst nicht ablaufen könnte.

tails uvm. gesorgt. Ilo- na hatte ein Quiz für Querdenker vorbereitet, bei dem auch Google nicht jede Antwort fand. Kirsten Görtzen wusste die meisten Lösungen und ging mit dem Hauptpreis nachhau-



Unsere Jugend packt an

Das unsere Jugend sich einbringt haben in letzter Zeit wieder Lars, Isgard und Tade unter Beweis gestellt. Beide haben im Rahmen eines Schulprojektes eine Bank im Norderfeld renoviert. Das Ergebnis sieht ihr auf den Bildern unten - vorher und nachher. Eine tolle Sache. Außerdem hat Lars eine weitere Bank in den Luken erneuert. Ein großes



Dankeschön für eure Arbeit. Wir finden das einfach klasse!

Neues aus dem Schwimmbad

Wieder einmal konnten wir unser Schwimmbad in eine neue Saison retten. Wenn das Amtsblatt rauskommt planschen wir hoffentlich bei sommerlichen Temperaturen im Wasser.

Ein großes Dankeschön an den überwiegenden Teil der Gemeindevertretung für eure Unterstützung und die Genehmigung der Reparatur. Nun heißt es Daumen drücken. Die Öffnungszeiten sind täglich von 15 bis 18 Uhr. Da die Zahl der Aufsichten durch Umzug o.a. auf 8 geschrumpft ist suchen wir wieder Nachwuchs, der uns unterstützen möchte. Ab 18 Jahren könnt ihr dabei sein. Der Bronzeschein ist eigentlich für jeden Schwimmer zu schaffen.

Seniorenbegleitung

Christiane Jensen

Osterende 11
25884 Viöl
Tel.: 04843-1295
Mobil: 0176-70490633

seniorenbegleitung-christiane-jensen.de



Die vier Gemeinden Haselund, Löwenstedt, Norstedt, Sollwitt

suchen zum 1. Januar 2020

einen Gemeindegümmerer/ eine Gemeindegümmerin (m/w/d)

Wir suchen eine kommunikationsstarke, engagierte und ideenreiche Person, die mit den lokalen Strukturen vertraut ist und sich für ein weiterhin gutes und produktives Miteinander der Dörfer Haselund, Löwenstedt, Norstedt und Sollwitt einsetzen möchte.

Zu Ihren vielfältigen Aufgaben gehören folgende gemeindeübergreifende Tätigkeiten:

- Vernetzung lokaler Akteure
- Unterstützung und Förderung der Jugendbeteiligung/ Durchführung landesweiten Wahlen
- Unterstützung des Ehrenamtes bei Ideen, Aktionen und Projekten
- Initiierung von Ideen, Aktionen und Projekten
- Weiterentwicklung und aktive Betreuung des Rufbusses
- Moderation von internen Workshops

Von Vorteil sind:

- Freude am Umgang mit Menschen jeden Alters
- selbstständiges Denken und Handeln
- Flexibilität im Umgang mit Aufgaben
- gute EDV-Kenntnisse
- gute Ortskenntnisse
- Mobilität mit eigenem PKW

Wir bieten:

- umfassende Gemeindeentwicklungsstudie als Basis
- innovative, abwechslungsreiche und ausbaufähige Aufgabe
- flexible Arbeitszeitgestaltung mit Kernzeiten nach Absprache
- Beschäftigung im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung (Minijob)

Haben wir Ihr Interesse an einer Beschäftigung bei uns geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 5. September 2019 an das Amt Viöl, Hauptamt, Westerende 41, 25884 Viöl oder per E-Mail an bettina.carstensen@amt-vioel.de. Für Rückfragen steht Bürgermeister Jan Thormählen, Löwenstedter Str. 27, 25855 Haselund, Telefon: 04843 1440 oder E-Mail: jan.thormahlen@t-online.de gerne zur Verfügung.

Wer uns helfen möchte darf sich gerne bei Erik Telefon 2418 oder Maike Telefon 2158 melden. Es ist ein Ehrenamt das auch noch Spaß macht.

Maike Hinrichsen (für die Poolwatch Norstedt)

Dorfflohmarkt 2019

Am 25. August planen wir wieder einen Dorfflohmarkt. Wer Lust hat dabei zu sein melde sich bitte bis zum 15. August bei Jisses Dörte an. Bei ihr gibt es auch nötige Informationen zum Ablauf, Telefon 27993

*Wir wünschen euch einen
schönen Sommer,
eure Karla Kolumna Redaktion*

Veranstaltungen Oster-Ohrstedt

Jeden Dienstag: Landfrauen Chor, Dörpshuus
 Jeden 1. Freitag im Monat „Übungsabende der Freiwilligen
 Feuerwehr“, 19.30 Uhr
 Vom Oktober bis April jeden Mittwoch, Bruusen, Dörpshuus

Bruterfolg in Oster-Ohrstedt

Am 28.06.2019 war es so weit: Die Jungstörche am Schwabsteter Damm Nr 5, bei Familie Dieter Pohlmann, sollten um 17 Uhr beringt werden.

Herr Jörg Heyna, Gebietsbetreuer der Störche von NF und SL-FL und „Herr der Ringe“, war mit seinem Team pünktlich zur Stelle. Da das Nest sich in 10 Meter über Grund befindet, waren einige Vorbereitungen zu treffen. Ein Hub-Steiger wurde gebraucht. Dies Arbeitsgerät brachte Herr Lars Brodersen aus Stapel mit. Frau Regina Kolls übernahm die Dokumentation. Ich durfte in luftiger Höhe helfen. Die vier Störche stellten sich tot, als der Korb immer näher kam. Herr Heyna

Gemeinde Oster-Ohrstedt

Bürgermeister Michael Bartels
 Norderende 25, 25885 Oster-Ohrstedt
 Tel.: 04847 1269, Handy: 0152 53803391
 E-Mail: mibartels@gmx.de



packte einen Storch nach dem anderen in eine große Tasche. Ein kleiner Krückstock diente als Angel für den vierten, da er sich am Nest Rand abgelegt hatte.

Am Boden wurden die Störche auf den Tisch gelegt und mit einem Tuch die Köpfe abgedeckt. Sie verhielten sich sehr ruhig. Ein Storch nach dem anderen wurde beringt, gewogen und der Schnabel gereinigt. Das Schergewicht wog 3080 Gramm. Dann ging es zurück ins Nest. Ein Elternteil hielt sich ca. 20 Meter entfernt am Boden im Maisfeld auf und beobachtete das Geschehen.

Michael Bartels



Seid dabei und macht euer Sportabzeichen im SZO am 7. September ...

... von 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr.

Warum sollte man das Sportabzeichen machen?
 z.B. weil du probieren möchtest, ob du es (noch) kannst - zu alt ist aber eigentlich niemand für das Sportabzeichen!
 Vielleicht auch, um das 5., 10., 20. oder sogar 30. Sportabzeichen zu machen, welches in den letzten Jahren schon einige Male mit einer Ehrennadel ausgezeichnet werden konnte!
 Oder auch, weil du die Bonuspunkte bei deiner Krankenkasse dafür mitnehmen möchtest.
 Weitere Informationen zum deutschen Sportabzeichen sind unter: www.deutsches-sportabzeichen.de zu finden.
 Für die Teilnahme am 07.09.2019 bedarf es keiner Anmeldung und

es fallen keine Gebühren an. Wir bitten alle Teilnehmer/innen in bequemer Sportkleidung zu erscheinen und neben dem Personalausweis ausreichend zum Trinken und gute Laune mitzubringen

Wir freuen uns auf Euch!
 Sollten noch Fragen auftauchen, ruft einfach an unter 04847/2499824 (Christin Hansen) oder schreibt eine Mail an: info@szohrstedt.de



Gartenholz Kiehne



Carports · Gartenhäuser · Zäune · Pflasterungen · Baggerarbeiten

Bürozeiten: Mo./Mi./Do./Fr. 14:30 - 17:30 Uhr, Samstags 09:00 - 12:00 Uhr und nach Vereinbarung

Telefon 04843 / 20 56 04 · info@gartenholz-kiehne.de

Was war los im Landfrauenverein Ohrstedt?



Ein „Herzlich Willkommen“-Schild prangte am Tresen und so fühlten wir uns auch im Spa- und Wellness Arlewathof, dem Ziel unserer diesjährigen Radtour. Simone Paulsen zeigte uns zusammen mit ihrer Mitarbeiterin Nadine Kock die Behandlungsräume im beeindruckenden Haubarg, der seit rund 250 Jahren im Familienbesitz ist. Ein besonderes Interesse galt dem „Slimyonik Bodystyler“, eine Art Lufthose, mit der Bauch, Beine und Po durch Druckwellen massiert werden. Aber auch Physiotherapie und Yoga, Wellnessmassagen, Fußpflege sowie Kosmetik werden angeboten. Abgerundet wurde der Besuch durch eine Kaffeetafel im sonnigen Garten, bevor wir uns mit den Rädern wieder auf den Weg machten.

„Besser ein Tag AIDA als gar keinen Urlaub“. So stand es auf unseren Tagesausweisen, die wir nach einem etwas chaotischem Start erhielten - und ja, eine kleine Einstimmung in den Urlaub war es auch! Unsere Führerin Annabell zeigte uns den öffentlich zugänglichen Bereich, darunter diverse Restaurants, die gemütliche Lounge im Bug

mit den großen Fenstern, den Spa- und Wellnessbereich, Pooldeck und Spielcasino. Außerdem sahen wir die Quartiere von der fensterlosen Innenkabine bis zur Suit, die Reaktionen reichten von „Hm, eher nicht“ bis zu „Oh, ja, gern!“. Zu Mittag konnten wir uns in einem der Bordrestaurants von der Qualität der Küche überzeugen. Das Auschecken ging dann ohne Probleme, auch wenn einige gerne noch länger geblieben wären - so ein, zwei Wochen, denn von Kiel ging es direkt nach Norwegen.

Ein Ausblick auf das Programm:

08.08.2019 – Schmetterlingsgarten Kosel

10.-11.08.2019 – 2-Tagesfahrt nach Kopenhagen

Wenn jemand Ideen oder Anregungen für das weitere Programm hat – der Vorstand freut sich über Tipps. Schaut doch auch mal auf unsere Internet-Seite: lfv-ohrstedt.de

Dunja Petersen

Übungsabend der Freiwilligen Feuerwehr



Der erste Freitag (19:30 Uhr) im Monat ist Übungsabend der FFW Oster-Ohrstedt.

Die Kameraden treffen sich, um für den Ernstfall zu üben, denn da muss jeder Handgriff sitzen.

Es gibt viele Bereiche abzudecken, mehr als so mancher denkt. Ob Unfall, Brand oder ein umgestürzter Baum, die Kameraden sind gut vorbereitet.

Auch die Einweisung auf den mobilen Defibrillator haben die Kameraden bereits erhalten. Dieser befindet sich im Eingangsbereich vom Dörpshus. Berührungängste muss man im Notfall übrigens nicht haben, das Gerät leitet an, man kann keine Fehler machen.

Leider fehlt es der Feuerwehr mittlerweile an aktiven Mitgliedern. Dabei ist dieses Ehrenamt so wichtig und auch gar nicht so aufwändig wie so mancher denkt. Und auch Frauen sind in der Feuerwehr herzlich willkommen.

Natürlich kommt Spaß in der Feuerwehr auch nicht zu kurz. Es gibt trotz aller Ernsthaftigkeit des Themas immer jeden Menge Humor und tolle Abende.

Helfen Sie uns, anderen zu helfen.

*Mit kameradschaftlichen Grüßen, Carolyn Wenzel / Philip Gläufcke
Freiwillige Feuerwehr Oster-Ohrstedt*

Diakonie
Stark für Sie!
pflegend • beratend • begleitend

Vertrauen Sie
auf unsere
Erfahrung!

Professionelle Pflege und Betreuung
aus einer Hand...

..Ambulante Pflege

..Tagespflege

..Kurzzeitpflege

..Stationäre Pflege

..Seniorenwohnungen

..Seniengruppe

..um nur einige unserer Dienstleistungen zu nennen.

Sprechen Sie uns an!

Unsere Pflegedienstleitung wird Sie gerne individuell beraten.

Diakoniestation Viöl

Schwalbenweg 2

25884 Viöl

Tel.: 0 48 43 - 20 82 0

Veranstaltungen Schwesing

bis 09.08. - Sommerferien

04.08. Waldgottesdienst mit Taufe ab 10 Uhr in Immenstedt-Holz

10.08. Dorffest ab 13.30 Uhr, Dorfplatz

11.08. Amtsringreiten in Immenstedt

19.08. GV Sitzung ab 19.30 Uhr im Markttreff

22. - 29.08. - Gemeindereise 60+ (Kirche)

05.09. Blutspenden in Ohrstedt

Kurznachrichten aus Schwesing



Bettina Hager und Sievert Schefer

mer waren zufrieden und freuen sich aufs nächste Jahr!

Die FF lädt zum „Grillen“ – und die Hütte ist wieder mal voll...

Bei strahlendem Sonnenschein und lauen Temperaturen waren am 29.6. wieder Einheimische, Urlauber und „Butendörppler“ gekommen, um in gemütlicher Runde zu essen und trinken und den einen oder anderen „Schnack“ zu halten...

Ein voller Erfolg also – einige sollen es bis morgens um 5 Uhr ausgehalten haben...

Wieder mit Musik – diesmal „aus dem Bus“ – und bei bestem Wetter ging es vormittags durchs Dorf, um dann bis in die Nachmittagsstunden die neuen Majestäten zu ermitteln.

Wieder mal waren die Damen schneller bis zum Rumpf gekommen – und mussten auf die „langsamen“ Herren für den „letzten Schuss“ warten.

...und abends wieder Festball im Krug „De Kröger“... alle Teilneh-



Die neu eingeführte „Notfalldose“ ist ein wichtiges Utensil, um in einem echten Notfall zuhause den Sanitätern und Notärzten die ersten Hinweise auf Krankheiten, Dauermedikamente und

Allergien zu vermitteln. Die Hilfskräfte in Deutschland und bereits vielen anderen Ländern wissen Bescheid, dass diese Dose im Kühlschrank zu finden ist. In der Dose befindet sich ein vom Wohnungsinhaber entsprechend ausgefüllter Zettel und ev. sonstige Hinweise..... Die Dose ist im MarktTreff für 3 Euro käuflich zu erwerben!

Die Vermarktung für das „Schnelle Netz“ auch für die abgelegenen Gebäude kommt auch nach Schwesing. Im Juli und August finden entsprechende Veranstaltungen statt, um sich zu informieren bzw. auch sich für das Netz anzumelden.

Es betrifft die Gebiete, die heute noch nicht ohne Zusatzkosten mit mindestens „50 mBits Internet“ an das Netz angeschlossen werden können.

Der „Rufbus“ wird in Nordfriesland flächendeckend ab 01.08.2019 eingeführt! Leider wurde Schwesing dem Gebiet „Husum“ zugeschlagen, da als Versorgungszentrum die Stadt näher dran ist als Viöl. Übersehen hat man aber, dass wir zum Amtsbereich „Amt Viöl“ gehören – und eine entsprechende Direktverbindung über den Rufbus nach Viöl zum Amt, den Ärzten oder dem Altenheim wird es (noch) nicht geben! Die Gemeinde informiert ausführlich, sobald alle Fahrpläne endgültig feststehen sowie die Flyer und Rufbuskarten gedruckt sind.

Alle o.g. Informationen sind auch ausführlich auf der Page www.schwesing.de vorhanden.

Gemeinde Schwesing

Bürgermeister Wolfgang Sokoll
Osterende 17, 25813 Schwesing
Tel. 04841 71236, Fax 935507
E-Mail: sokoll060160@aol.com
Internet: www.schwesing.de



Baumgardt + Lohr
Steuer- und Wirtschaftsberatung

Lundweg 1 - 25813 Husum
Tel 04841 8969-0 / Fax 04841 8969-32
Email: info@baumgardt-lohr.de

www.baumgardt-lohr.de

Kurierfahrten

LORENZENdienst.de

Breklumer Koog 5b · 25821 Struckum

Telefon: 0 46 71 / 23 27 · Fax: 0 46 71 / 93 34 17

Gemeindevertreterversammlung vom 17.06.2019

Kernpunkte der Sitzung als Info von LVB Conni Plöhn:

Ein Investor informierte über seine Pläne der Erweiterung und Bebauung des Baugebietes „Südlicher Teil Sergeantenweg“. Eine z. Zt. noch „landwirtschaftlich“ genutzte Fläche soll für Wohnbebauung umgewidmet werden. Die Gemeindevertretung hatte bereits früher einen Aufstellungsbeschluss gefasst, dass diese Erweiterung angegangen werden kann.

Konkrete Ausgestaltung, Umfang der Bebauung wie auch die Anzahl der entstehenden Wohneinheiten sind noch nicht festgelegt. Die Gemeindevertretung wird mit dem Investor weitere Gespräche führen...

Die **Breitbandvermarktung** für Teile der Gemeinde Schwesing wird ab Juli 2019 beginnen. Hierzu wird es Ende Juli Informations- (am 30.7. um 19 Uhr) wie auch Beratungstermine (am 31.07. von 16 bis 20 Uhr) jeweils im MarktTreff geben.

Auch in den umliegenden Gemeinden werden identische Infoveranstaltungen angeboten, bei denen sich auch Schwesings Bevölkerung informieren kann.

In einzelnen Teilen der Gemeinde gibt es Probleme mit der Verstopfung der **Schmutzwasserkanalisation!**

Hier sorgen insbesondere Feuchttücher und Fettschichten für Verstopfungen und größere Probleme, da die Pumpen immer wieder „ihren Geist“ aufgeben.... Die Gemeinde wird die Anwohner in den

betroffenen Gebieten anschreiben und auf diese Probleme und eventuelle Regresse hinweisen.

Innerhalb der Infos über zahlreich wahrgenommene Termine kündigte Bürgermeister Sokoll an, in einem neuen Förderverfahren weitere Fördermittel für den bereits fertiggestellten Kindergartenanbau zu beantragen, da die bisherigen Zuschüsse nicht den ursprünglichen Zusicherungen entsprachen!

Udo Lohr als „Beauftragter“ informierte die GV's noch später (im nichtöffentlichen Teil), dass der **Rufbus** ab 01.08.2019 starten und durch die Firma „Autokraft“ mit neuen Bussen bedient werden wird. Die Gemeinde Schwesing ist dem „Rufbusgebiet Husum“ zugeordnet, sodass neben den planmäßigen Anforderungen des Rufbusses für Fahrten innerhalb des Gebietes auch die „normalen“, dann im Zweistundentakt fahrenden Linienbusse nach Husum genutzt werden können. Ungünstig für uns ist allerdings die Tatsache, dass wir keine direkten Fahrten nach Viöl (Amt/Arzt/Altenheim) bekommen können; wir müssen immer den Rufbus und eine Linie (Schleswig – W.-Ohrstedt oder Engelsburg – Flensburg) nutzen, was wiederum doppelte Kosten verursacht.

Weitere Informationen gibt es auf der Homepage www.schwesing.de und den demnächst stattfindenden Informationsveranstaltungen im MarktTreff.

FF-Ehrenabteilung rückte aus...



Und war am 13.06.2019 zu Gast im Feuerwehrmuseum in Norderstedt. Dort gab es vorab eine Kaffeetafel und im Anschluss eine Führung durch das Museum. Auch unser altes TLF, das 21 Jahre im Besitz un-

serer Wehr war und treue Dienste geleistet hat, ist dort zu besichtigen. Zurück im Gerätehaus in Schwesing wurde gemütlich gegrillt – Torben Clausen und Dirk Wugazzer bewirteten die 15 Teilnehmer.

Wie berichtet wurde, war es ein harmonischer und interessanter Ausflug!

Zitat unseres Wehrführers: „Auch die Ehrenabteilung unserer Wehr ist weiterhin ein wichtiger und aktiver Teil, die stets mit Rat und Tat den „Jungen“ zur Seite steht!“

WERNER'S TAXI

Viöl/Boxlund 04843 20 135
Husum 04841 779 38 38

Ihr zuverlässiger Taxi www.wernerstaxi.de

sitzende Krankenfahrten
Chemo/Bestrahlung/Dialyse
Serienfahrten
Alle Kassen
Kurierfahrten

H & P LBBV

STEUERBERATER Steuerberatungsgesellschaft mbH
Landwirtschaftliche Buchstelle

Wir sind Ihr Steuervorteil!

Hans-Dieter Hansen Steuerberater	Kirsten Petersen Steuerberaterin
Fin Schauer Steuerberater	Ulf Volquardsen Steuerberater

Mühlengrund 17 • 25884 Viöl
Tel. 0 48 43 / 20 80-0 • Fax 0 48 43 / 20 80-20
info@steuerberater-vioel.de • www.steuerberater-vioel.de

Veranstaltungen Sollwitt

- 07.08. Jugendgemeinderat-Treffen, 17:30 Uhr
- 09.08. Feuerwehrgrillen - Sollwittfeld
(Termin unter Vorbehalt)
- 01.09. 4-Dörfer-Fest in Sollwitt
- 05.09. Jugendgemeinderat-Treffen, 17:30 Uhr
- 04.10. Jugendgemeinderat-Treffen, 17:30 Uhr

Spatenstich in Sollwitt

Nach fünfjähriger Planungszeit, in der das Projekt aus Kostengründen mehrfach zu scheitern drohte, fand am 2. Juli in Sollwitt nun endlich der ersehnte erste Spatenstich für das künftige Feuerwehr- und Dorfgemeinschaftshaus statt.

In seiner Ansprache blickte Bürgermeister Thomas Hansen zurück auf einen „schwarzen Tag für die Gemeinde“ im Jahr 2014: Damals erreichte ihn die Nachricht, dass der Dorfkrug in Kürze und endgültig schließen würde. In der Gemeindevertretung wurden erste Überlegungen laut, wie und wo man einen neuen Treffpunkt für die knapp 300 Menschen schaffen könnte, die in dem knapp elf Quadratkilometer großen Gemeindegebiet zu Hause sind.

Da zu der Zeit bereits klar war, dass die Freiwillige Feuerwehr Sollwitt-Pobüll über kurz oder lang ein neues Gerätehaus brauchen würde, um die strengen Anforderungen der Feuerwehr-Unfallkasse zu erfüllen und zudem Platz zu schaffen für ein dringend benötigtes, größeres Einsatzfahrzeug, einigte man sich bald auf eine gemeinsame Lösung. Die ersten Kostenschätzungen dafür beliefen sich zu der Zeit auf 750.000 Euro.

Die Pläne für den Bau waren schnell in ansprechende Skizzen umgesetzt, doch vor der praktischen Umsetzung tauchten immer wieder neue Hürden auf. Zwischenzeitlich musste die „große Lösung“ sogar fast ad acta gelegt werden: Es sah so aus, als bliebe der Gemeinde nichts anderes übrig, als „nur“ eine Halle für das neue Feuerwehrfahrzeug aufzustellen und diese dann später nach und nach mit viel Eigenleistung auszubauen und einzurichten.

Im März 2019 kam dann endlich die Rettung auf Thomas Hansen zu, und zwar in Gestalt von Jans-Nils Klindt vom Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume (LLUR): Er machte den Sollwitzer Bürgermeister auf einen gut gefüllten Fördertopf mit Bundes- und Landesmitteln aufmerksam, in den dieser sofort einen interessierten Blick warf und erfreut feststellen durfte: „Das passt!“

Gerhard Dethlefs

Sanitär- und Heizungstechnik

- Wärmepumpen
- Öl- und Gasheizungen
- Sanitäranlagen - Baderneuerungen
- Klempnerarbeiten
- Solaranlagen
- Zentralstaubsaugeranlagen
- Holzkessel und Kaminöfen
- Verkauf von Material

Pobüll 25
25884 Sollwitt
Fax 04843-2165
Tel. 04843-2233

Gemeinde Sollwitt

Bürgermeister Thomas Hansen
Süderstraße 2, 25884 Sollwitt
Tel. 04843 1584, Handy 0152 09833105
E-Mail: hansen-sollwitt@t-online.de,
Internet: www.sollwitt.de



Von links nach rechts Bürgermeister Thomas Hansen, Planer Eugen Siefert, Gemeinderatsmitglied Sönke Hansen, Wehrführer Daniel Carstensen und Bauunternehmer Eric Lorenzen.

Zwar waren die Baukosten inzwischen geradezu explodiert – die neueste Kostenschätzung belief sich auf 1,18 Millionen Euro – doch als dann tatsächlich der erhoffte Förderbescheid in Höhe von 750.000 Euro eintraf, gab es im Gemeinderat keine zwei Meinungen mehr: „Da müssen wir zugreifen.“ Auch wenn die Investition, für die abzüglich der Förderung von der Gemeinde immer noch rund 430.000 Euro zu stemmen sind, nach wie vor kein Pappenstiel ist. „Das ist uns allen bewusst“, betont der Bürgermeister.

Dafür kann in der Schulstraße nun aber auch ein Gebäudekomplex entstehen, der über eine Nutzfläche von 360 qm verfügen wird und mit etwas Glück schon im nächsten Frühjahr mit Leben gefüllt werden kann. 240 qm sollen von der Gemeinde für diverse Aktivitäten genutzt werden, 120 qm stehen der Feuerwehr zur Verfügung.

Vor der feierlichen Zeremonie des ersten Spatenstichs dankte Thomas Hansen vielen Menschen für ihre Geduld, ihre Hartnäckigkeit, ihr Durchhaltevermögen und dafür, dass sie den Glauben an das Projekt trotz aller Probleme nie ganz aufgegeben haben. Namentlich nannte er den Planer Eugen Siefert, Bauamtsleiter Ralf Hofmann, Bauunternehmer Eric Lorenzen, Wehrführer Daniel Carstensen und nicht zuletzt die Gemeindevertreter und Ausschussmitglieder Sönke Hansen, Knut Christiansen, Ralf Schütt, Florian Lorenzen und Hans-Matthias Hansen.

Ob der Arbeitstitel „Thingstee“ sich in der Bevölkerung inzwischen so etabliert hat, dass auch das künftige Gebäude diesen Namen tragen darf, bleibt abzuwarten: Die Bürger sind aufgerufen, andere Namensvorschläge einzureichen. „Vielleicht findet sich ja eine Mehrheit für eine dieser Ideen“, zeigt sich der Bürgermeister gespannt.

Text und Fotos: Silke Schlüter

Veranstaltungen Viöl

Jeden 1. Montag 14:00 Uhr + 3. Montag 14:30 Uhr
im Monat DRK Tanzkreis im LJH

- 03.08. 15:00, Gemeinde, „Viöler Dörpsnamiddach“, Tukamp
Wiesenspektakel Viöl e.V., Wiesenfete, Tukamp
- 09.08. TSV DE Viöl, Zelten im Schwimmbad, Schwimmbad
- 17.08. 14:00, Kinderfest, Erich-Wobser-Halle
- 19.08. 15:30, DRK, Blutspenden, Schule Viöl
- 28.08. 19:00, Öffentl. Sitzung des Bau-, Planungs-
und Umweltausschuss
- 04.09. Gemeinde/HGVHalbtagestour für Senioren, ZOB
- 07.09. Tennis-Club, End- und Relegationsspiele, Muschen

HSG wieder „ON TOUR“

Nach Stoevring und vor dem Partille Cup ist die HSG Jörl DE Viöl wieder mit Ihren Jugendmannschaften von der F bis zur C mit 119 Teilnehmern in Richtung Tolk aufgebrochen.

In der HSG wird es halt nie langweilig. Wie in jedem Jahr war auch dieses Jahr wieder die spannende Frage, ob das Wetter mitspielt. Und das hat es, aber wie... Es hätte nicht besser sein können. Bei strahlendem Sonnenschein, 27 Grad, leichter Brise und vor allem keinem Regen konnte es los gehen. Davon hatten wir eine Woche zuvor beim Team Cup in Wanderup, leider viel zu wenig. Daher waren alle froh das der Ausflug an diesem Sonntag nicht ins Wasser fallen würde. Alle Attraktionen der Tolkschau konnten wieder ausgiebig genutzt werden.

**Gemeinde
Viöl**

Bürgermeister Heinrich Jensen
Amselweg 14, 25884 Viöl
Tel.: 04843 920
E-Mail: Heinrich.Jensen@t-online.de

- 10.09. 10:30, Seniorenrat, Öffentliche Sprechstunde, Amt Viöl
- 11.09. Kirche, Tagesfahrt der Senioren
- 14.09. 08:00, Ringreiter Viöl Ringreiten, Dörpsplatz Viöl
20:00, Ringreiter Viöl, Öffentlicher Ball, Gallehus

Von der Wasserrutsche über Minigolf, Autoscooter, Trampolin, Schiffschaukel bis hin zur Rodelbahn und der allseits beliebten Bimmelbahn war alles dabei. Die Wagenkolonne kam kurz vor 10:00 Uhr in Tolk an und konnte pünktlich um 10:00 Uhr den Park stürmen. Mittags gab es dann noch lecker gegrilltes und ein reichhaltiges Salatbuffet.

Nach dem Essen ging es dann nochmal um den Titel „Spieler des Jahres“, der ausgezeichnet wird für weiche Faktoren (regelmäßige Teilnahme am Training, Freundlichkeit, Hilfsbereitschaft und Kameradschaft) die in einer Mannschaft genauso wichtig sind wie die harten Faktoren. Die meisten Sieger wurden bereits in Stoevring gekürt aber vier Spieler fehlten noch:

Weibliche Jugend F:

Tjorven Lorenzen

Weibliche Jugend E: Lilli Evers

Männliche Jugend F:

Lenn Petersen

Männliche Jugend E 2:

Linus Scarafilo

Herzlichen Glückwunsch an euch. Nach dem obligatorischen Abschluss Foto wurde die Saison dann offiziell für beendet erklärt. Alle konnten dann noch weitere 4 Stunden den Park und die Fahrgeschäfte nach Herzenslust erleben, bis es dann spätestens 18 Uhr wieder Richtung Heimat ging. Ein großes DANKE geht an alle die gefahren sind, Salate beigesteuert haben, dem Grill ordentlich eingehetzt haben und dafür gesorgt haben das es auch in diesem Jahr wieder ein toller Tag mit der HSG Jörl DE-Viöl geworden ist.

Wir freuen uns schon auf das nächste Jahr in dem wir dann hoffentlich auch viele neue Spieler begrüßen dürfen, mit denen wir dann gemeinsam die Tolkschau unsicher machen werden.

Bäckerei Hansen
Jes Christian Hansen
Westerende · Viöl
Tel. 0 48 43 / 13 44

*Wir backen
nach alten
Hausrezepten!*

B

BURMEISTER

Aus Liebe zum Genuss

Landschlachtereie
Burmeister

GmbH & Co. KG

25884 Viöl
Tel. 04843-1301
www.la-bu.de

B

BAUMBACH

Nordstrander Hofladen

Besuchen Sie uns
im Hofladen auf
Nordstrand oder im
Internet.

Tel. 04842-495
www.lammfleisch.de

Neues von den Viöler LandFrauen

Von der Fahrradtour die keine war...

Wir hatten für den 12 Juli eine Fahrradtour geplant, nur leider spielte das Wetter nicht mit. Da der Wetterbericht viel Regen vorausgesagt hatte, entschlossen wir uns das es eine Autotour wird. Unser



erster Anlaufpunkt war der junge Bildhauer Simon Dettlefs aus Pobüll. Simon war drei Jahre

auf der Walz, um Berufserfahrung als Bildhauer zu sammeln. Wir durften uns in seiner Werkstatt umsehen, und konnten einige seiner Arbeiten bestaunen. Danach ging es weiter zu Bauer Jensen nach Hünning. Dort angekommen, haben wir uns erstmal das große Gelände angeguckt. Es gibt dort unter anderem einen Campingplatz, ein Heuhotel und eine Kanuvermietung. Anschließend gab es leckeren Kaffee und Torte. In Hünning gibt es aber noch viel mehr zu entdecken. Unter anderem ein Bonbonladen mit Café. In diesem Laden lautet das Motto „Naschen ist Pflicht“. Im Bonbonladen gibt es Naschi für jeden Geschmack. Dort kann man die Köstlichkeiten probieren, bevor man sein eigenes Päckchen zusammenstellt. Unser letzter Anlaufpunkt war der wunderschöne Garten von Frauke und Thomas Hansen in Sollwitt. Selbst bei Regenwetter ist

ihr Garten ein Besuch wert. Als es gegen Ende unseres Ausflugs zu regnen begann, waren wir uns einig, das es auf jeden Fall die richtige Entscheidung war, das Auto zu nehmen.

Wir freuen uns immer wieder über neue Ideen und tolle Tipps von euch allen

Hier ein kleiner Überblick über die nächsten Veranstaltungen:

20.08.: Halbtagestour nach Husum

05. – 08.09.: Norla Rendsburg

07.09.: LandFrauen Kunsttag

17.09.: Gemeinschaftsveranstaltung

26.09.: Modenschau

06.10.: Musical „Tina“

10.10.: Erntedankabend

15.10.: Kinoabend mit dem Film „One Chance – einmal im Leben“

29.10.: Kochen mit Sünje

31.10.: Vortrag von Arved Fuchs

Wir freuen uns wenn euch dieses von uns „bunte Programm“ gefällt, und viele unsere Veranstaltungen besuchen.

Wir wünschen euch allen noch viele sonnige Tage

Euer Vorstand

Spendenübergabe



Am 26. Mai fand in Viöl der traditionelle Bauernmarkt statt, in diesem Jahr einmal ohne Unterstützung des Wettergottes. Die Nord-Ostsee Sparkasse hat dort, wie in den Vorjahren, für die Kleinen Kinderschminken angeboten, was wiederum von zahlreichen Kindern mit Freude angenommen wurde. Zusätzlich wurden Rubbellose für Klein und Groß verkauft. Die gewonnenen Präsente konnten gleich mitgenommen werden. Den Erlös hieraus haben sie uns, dem Musik-Club Viöl gespendet. Wir freuen uns riesig über diese Spende und bedanken uns ganz, ganz herzlich bei der NOSPA!

„1. Private ArtNight“ in Viöl

Am 25. April 2019 fand im Lorenz-Jensen-Haus in Viöl, veranstaltet vom Kultur-, Sport- und Jugendausschuss Viöl, die „1. Private ArtNight“ statt. Vielleicht kennt die/der eine oder andere „ArtNight“ bereits aus der VOX TV-Sendung „Die Höhle der Löwen“. Gegen den angemessenen Beitrag von 39,-€, fanden die Teilnehmerinnen einen komplett eingerichteten Arbeitsplatz vor. Tischstaffeleien, Leinwände, Acrylfarben und Pinsel lagen bereit und warteten auf ihren Einsatz. Unterstützt von der ArtNight-Künstlerin Lara, einer jungen und sehr sympathischen Studentin aus Kiel, malten dann alle das Motiv „Küstenlandschaft“. Schritt für Schritt erklärte Lara den Bildaufbau und so entstanden die farbenprächtigen Kunstwerke.

Am Ende der „ArtNight“ konnte jede Teilnehmerin ihr eigenes selbstgemaltes Bild mit nach Hause nehmen.

Aufgrund der guten Resonanz, sowie das erneute Interesse der Teilnehmenden, plant der Kultur-, Sport- und Jugendausschuss Viöl, im Spätherbst eine „2. Private ArtNight“ durchzuführen. Zwecks weiterer Planung und ob weiteres Interesse an einer Teilnahme besteht, würde ich mich über eine Nachricht via Email freuen.

Für den Kultur-, Sport- und Jugendausschuss der Gemeinde Viöl
Mit herzlichen Grüßen, Wiebke Engstler-Höpting

Mail: wiebke.e-h@web.de



IHR KANZLEIHAUS

Steuerberatung · Rechtsberatung · Wirtschaftsberatung

Aus Prinzip kompetent. Und menschlich.

Norstedter Straße 1
25884 Viöl
Tel.: 04843-20850-0

Flensburger Chaussee 38
25813 Husum
Tel.: 04841-6633-0

www.ihr-kanzleihaus.de



Freiwillige Feuerwehr Hoxtrup und Viöl

Vor den bald anstehenden Sommerferien hieß es für die Freiwilligen Feuerwehren Hoxtrup und Viöl noch einmal ausrücken zu einer gemeinsamen Übung.

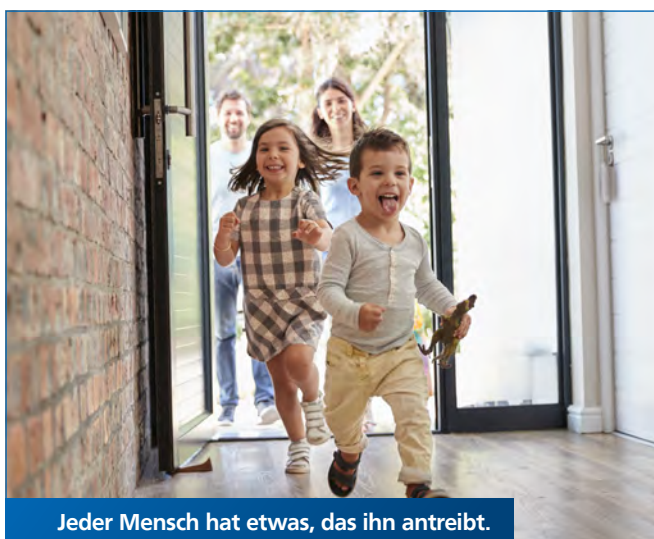
Hoxtrups Wehrführer Marco Albertsen hatte mit Unterstützung der Kameraden Andre Möhrke und Matthias Linau ein interessantes Szenario ausgearbeitet. Als erstes ging die Hoxtruper Sirene und ca. zehn Minuten später wurde der Alarm in Viöl ausgelöst. Bei der Firma Dohle waren an verschiedenen Orten ein Feuer ausgebrochen und Menschen in Lebensgefahr. Die Kiesgrube in Boxlund bot für diese Übung einen großen Spielraum.

Während die Atemschutzträger sich fertig machten legten die anderen Schläuche an der im Augenblick viel beahrenen Straße in Richtung Boxlund wobei auch die Absicherung von Boxlund nach Hoxtrup nicht fehlen durfte. Die Autofahrer hatten jedoch großes Verständnis für die Wartezeit.

Amtswehrführer Rolf Schadwald hatte es sich nicht nehmen lassen diese Übung zu begleiten. Mittlerweile waren 40 Blauröcke darunter drei Kameradinnen damit beschäftigt die das Feuer unter Kontrolle zu bringen und wichtig die fünf vermissten Personen zu finden und zu retten. Alles lief in Ruhe ab und was dem Amtswehrführer ganz besonders gefiel es wurde nicht herumgeschrien sondern alles in einem ruhigen Ton angeordnet. Schnell wurden dann auch

die vermissten Personen geborgen und was gar nicht so einfach war die schwere Puppe die auf einem Förderband lag zu retten. Doch die beiden Wehren hatten auch hiermit keine Schwierigkeit. Zwischenzeitlich mußte am ersten Ort gegenüber dem Bürogebäude noch ein Atemschutzträger gerettet werden der bei der Arbeit umgekippt war, aber auch das lief zügig ab. Nach Beendigung und abräumen der Gerätschaften und Schläuche ging es ins Hoxtruper Gerätehaus wo schon alles zur Stärkung bereit stand. Wehrführer Albertsen mit seinen 23 Jahren einen der jüngsten Wehrführer dankte allen Beteiligten für den reibungslosen Ablauf. Ganz besonders auch an Monika Möhrke und Rebecca die alles so toll in der Halle hergestellt hatten. Das Ziel war die gute Zusammenarbeit mit den Viöler Kameraden zu vertiefen denn meistens werden die beiden Wehren gemeinsam alarmiert. Wehrführer Marco Albertsen hat gemerkt das es vielleicht bei dem Einsatz für ihn einfacher gewesen wäre eine weitere Person an seiner Seite zur Unterstützung zu haben denn es laufen viele Sachen zur gleichen Zeit bei der Einsatzleitung auf. Aber wie heißt es so schön man kann nur lernen und dazu dienen ja solche Übungen auch. Amtswehrführer Schadwald war jedoch im Großen und Ganzen mit dem Ablauf der Übung voll zufrieden und dankte den beiden Wehren für die hervorragende Zusammenarbeit.

Foto: pep



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

EINFACH. VOR ORT. SICHER.

Baufinanzierung mit den Spezialisten der VR Bank Westküste.



Jonathan Körner
Baufinanzierungsberater
Tel. 04841 692-295
jonathan.koerner@vr-wk.de

Wir machen den Weg frei.

baufinanzierung.vrbank-westkueste.de



**VR Bank
Westküste eG**

Zuchtschau in Viöl

Der Klub Kurzhaar Schleswig-Holstein e.V. hatte zur Zuchtschau nach Viöl eingeladen. Vorsitzender Hubertus Krieger als Leiter der Veranstaltung konnte bei strahlendem Wetter zahlreiche Hundeführer und Freunde der kurzhaarigen Vorstehhunde mit teils sehr weite Anfahrtswegen auf dem Dörpsplatz in Viöl begrüßen. Besondere Begrüßung gab es für die Formrichter Joachim Schiedel (ehemaliger Zuchtwart des Deutsch-Kurzhaar-Verbandes e.V.) sowie Margitta Albertsen als Landshundeobfrau. Am Vormittag wurden in der Jugendklasse insgesamt 23 Hunde, davon acht Rüden und 15

Hündinnen, vorgestellt. Besonderes Interesse galt der Vorstellung verschiedener Zuchtgruppen und -rüden durch den Zuchtwart Dr. Heiner Kahle. Im Anschluss präsentierten sich zahlreiche Teilnehmer des Klubs die in diesem Jahr an der in Niederbayern stattfindenden IKP. Es folgten die Altersklasse Rüden mit sechs teilnehmenden Gespannen bevor sich die Hündinnen mit insgesamt neun Gespannen den fachkundigen Augen der Formrichter und des Publikums stellten. An alle 23 in der Jugendklasse vorgestellten Hunde konnte das Prädikat „Sehr gut“ vergeben werden. Doch zuvor gab

es eine besondere Ehrung für das langjährige Klubmitglied und zwar Theodor „Tetje“ Clausen aus Haselund für seine zahlreichen Verdienste und die stetige aktive Treue zum Klub als Verbandsrichter, Fährtenleger, Zuchtschauhelfer und Jagdhornbläser wurde er unter großem Beifall ab sofort neben den beiden Ehrenvorsitzenden zum Ehrenmitglied ernannt. Die ersten drei Plätze Jugendklasse Rüden belegten:

Sg 1: „Lystlunds Magnus“ Eigentümer: Otto Brunhøj Jensen, DK- Lögumkloster, Führerin Hanneke Bagram-Groen;

Sg2: „Quinn Rigby vom Westermoor“ Führer Thies Rahn Großsolt;

Sg 3: „Kappi von Bockhöft“ Eigentümerin Dr. Sabine Jonas Mohrkirch und Führer Lars Herut, Brebel.

Bei den Hündinnen waren es:

Sg 1: „Kleo von Bockhöft“ Führer: Sascha Heuer, Bönebüttel;

Sg 2: „Quira vom Westermoor“ Führer Christian Gonnsen, Struckum;

Sg 3: „Linda von Bockhöft“ Führer Eduard Desch, Hude.



Erfolgreichste Rüden der Altersklasse mit Formrichter und 1. Vorsitzenden sowie Führer und Besitzer

Bei den 15 in der Altersklasse vorgestellten Hunden gab es sechsmal „Vorzüglich“ und neunmal „Sehr gut“. Nachstehende Hunde haben jeweils die höchsten Formwerte in der diesjährigen Altersklasse erreichen können.

Bei den Rüden:

V1: „Kuno vom Möwensee“; Eigentümer Peter Steffens aus Westre mit Führer Werner Arndt aus Ladelund.

V2: „Addi von der Schlei“ Führer Heiko Hillman aus Odisheim; SG 3: „Nelson von der Broklands-Au“ Führer Lucas Johannsen aus Oeversee. Altersklasse Hündinnen:

V1: „Inka von Bockhöft“ Führer Peter Freiberg, Ellingstedt; V2: „Indy vom Val-DanHaus“ Führerin Miriam Krieger, Struxdorf. V3: „Idna von Bockhöft“ Eigentümer Torge Thönnesen, Hamburg;

V4: „Lystlunds Jubie“ Führerin Hanneke Bagrami-Groen, DK-Lögumkloster.

Der neue Wanderpokal für „Best of Show“ ging an Peter Freiberg mit „Inka von Bockhöft“. Die Beurteilungen durch die Formrichter mit Sachverstand und Verständlichkeit auch für das Publikum vorgetragen wurde oft mit großem Beifall belohnt. Hubertus Krieger bedankte sich bei allen die zum reibungslosen Ablauf dieser Zuchtschau beigetragen hatten wozu auch die Formrichter sowie Matthias Möhrke und Harald Jensen samt deren Helfer gehörten insbesondere Theodor Clausen. Ein weiterer Dank ging für den Schrift- und Meldeverkehr an Peter Jessen, Dörte Thomsen, Sarah Albertsen sowie Melf Albertsen und nicht zu vergessen die Partnerinnen der Vorstandsmitglieder für die hervorragende Bewirtung wozu auch die Kuchenspenden gehörten. Alles in allem war die Zuchtschau ein voller Erfolg so Vorsitzender Hubertus Krieger.



Inh. Silvia Jensen

Traumklamotte

Westermarkt 9 · 25884 Viöl · 04843/2055011

SALE! Sommermode
zum 1/2 Preis!



Westerende 43 · 25884 Viöl
Telefon 04843/27175 · Fax 04843/27176
CarstensenSollwitt@t-online.de



Aus Chronikblättern und aus Aufzeichnungen
von Heinrich Schmidt Viöl, „Möhlmanns Hein“
Zusammengefasste Chronik
von Hans Heinrich Carstensen Boxlund. 2017

Viöler Holländermühlen – alte Wahrzeichen

Über 350 Jahre Mühlenwesen in Viöl.
Eine der ältesten Mühlen unseres Landes

Am Westrand von Viöl erhob sich einst der aufragende Rumpf einer Holländer Mühle (im heutigen Gewerbegebiet Mühlengrund) Die seit über 80 Jahren auf diesem Platz befindliche Mühle, arbeitete zuletzt ausschließlich mit elektrischer Kraft. Im Zuge der vor erfolgten Elektrifizierung wurden die beschädigten Flügel nach einem heftigen Sturm 1950 abmontiert. Alle Bemühungen, die alte Windmühle in ihrer ursprünglichen Gestalt zu erhalten, hatten leider keinen Erfolg. Durch die bauliche Umgestaltung ging dem Dorf ein markantes Wahrzeichen und damit auch ein altes Stück Viöl verloren. Das für unser tägliches Brot benötigte Korn wird hier nun nicht mehr mit Windeskraft zermahlen. Die älteren Dorfbewohner haben aber noch in guter Erinnerung, wie sich in Viöl die Mühlenflügel lustig im Wind drehten. Gerade das war ein Grund, einmal den Geheimnissen des Alt-Viöler Mühlenwesens nachzuspüren.



Spundwandreste

Die erste urkundliche Erwähnung einer Mühle zu „Fjorde“, erfolgte im Jahre 1596. Zu dieser Zeit muss jedoch schon lange eine an der Arlau gelegene Wassermühle bestanden haben. Wie berichtet wird, hat der damals für Viöl zuständige Amtmann Heinrich von Ahlefeldt im Laufe des Jahres 1596 in Viöl die erste Kornwindmühle errichten lassen, ohne allerdings vorher die Genehmigung des damaligen dänischen Königs Christian dem IV. eingeholt zu haben. Jeder Mühlen Neubau und jede bauliche Veränderung einer bestehenden Mühle bedurfte aber höchster königlicher Erlaubnis und war mit Zahlung einer jährlichen „Rekognition“ verbunden.

Daraufhin verlangte der König eine sofortige Stellungnahme seines Amtmannes zu diesem eigenmächtigem Vorgehen. Heinrich von Ahlefeldt antwortete mit einem ausführlichen Schreiben zu seiner Rechtfertigung, in dem es u. a. heißt: „Da die kleyne Wassermühle fast untauglich habe als alleyn in Eurer Königl. Majestät Botmäßigkeit gemusst zu thun erachtet, nun also eyne Windmühle an eynem bequemerem Ort Eure Majestät und derselben Untertanen zu Nutzen und Gutem setzen und aufbauen lassen“

Auch ein bald danach eingegangenes Beschwerdeschreiben des Herzogs Johann Adolf von Gottorf konnte nicht verhindern, dass die erste Kornwindmühle in Viöl am 12.5.1597 die königliche Anerkennung und ihre Berechtigung erhielt und bestehen blieb. Sie wurde als Zwangsmühle für Viöl, Behrendorf, Bondelum, Haselund und Sollwitt bestimmt, d. h. die Bewohner dieser Dörfer waren durch königliches Dekret als Zwangsgäste gezwungen, ihr Korn in der Viöler Windmühle gegen ein Entgelt mahlen zu lassen. Sie waren auch zu bestimmten Dienstverrichtungen für die Mühle verpflichtet.

Welche Leistungen darunter zu verstehen sind, mag die folgende Anordnung zeigen:



Zeichnung der alten Wassermühle zu Ackbroe (von Heinrich Schmidt)

FLIESENLEGERMEISTER WOLFGANG NISSEN



Eichenring 39
25884 Viöl

AUSFÜHRUNG VON
NEUBAU- UND SANIERUNGSARBEITEN
MIT FLIESEN UND NATURSTEINEN ALLER ART

■■■ bei mir sind Ihre Fliesen in guten Händen

Tel. 04843 - 20 55 86 · Fax 20 55 87 · Mob. 0174 - 93 63 748
www.fliesenlegermeister-nissen.de · wolfgang.nissen@gmx.net

MEIERIEWEG 6
25850 BEHRENDORF
TEL.: 0 48 43 - 20 50 4 - 11
FAX: 0 48 43 - 20 50 4 - 20

LORENZEN
NISSEN
BAU GMBH
WWW.LORENZEN-NISSEN.DE

Bau drauf!

- Schlüsselfertige Wohnhäuser
- An- und Umbauten
- Modernisieren und Sanieren
- Gewerbliche Bauten
- Landwirtschaftliche Bauten





„Wenn an der Mühlen gebauet wird, müssen die Zwangsgäste die Handarbeit verrichten und ebenfalls das Holtz bey furen und was sonst an Furen nöhtig. Die Mühl unter Dak zu halten, benebst das Deckerlohn. Wenn ein Mühlen Stein angekauft wird, müssen die bey der Mühl liefern. Das Matten Korn, (Entlohnung für den Mahldienst) ist jirlich abliefern.“

Der erwähnte Zwangsmühlenbezirk Viöl war recht groß. Da die besagte erste Windmühle schon bald die sich häufenden Mahlaufträge aus den einzelnen Dörfern nicht mehr schaffen konnte, errichtete man bis zum Jahre 1802 in Viöl zusätzlich zwei weitere Mühlen, nämlich eine kleine Graupenmühle neben der 1596 erbauten alten Bockmühle und eine zweite, größere Kornmühle (Holländermühle) im Süden des Dorfes. Im Jahre 1805 wurde die alte Bockmühle abgebrochen und die Holländermühle neben die

Graupenmühle gesetzt.

Übigens hat man zu diesem Zeitpunkt die uralte Wassermühle in Ackebroe auch abgebrochen (im Jahr 1820). Sie hatte bis dahin als Zwangsmühle für die südlich der Arlau gelegenen Dörfer gedient. Bekanntlich war die Arlau damals die Grenze zwischen dem königlich dänischen Bereich einerseits (nördlich) und dem herzoglich – gottorfschen Gebiet andererseits (südlich).

Aber noch heute kann man in Ackebroe an der Bundesstraße 200 (Flensburg – Husum) zur rechten Hand der Arlaubrücke eine breite Vertiefung des Flussbettes sehen, welche die Dorfkinde während der warmen Jahreszeit zum Baden benutzen. Das ist der frühere Mühlenteich. Einige behauene Feldsteine von beträchtlicher Größe, die dort liegen, sollen vom Fundament und Mauerwerk der einstigen Wassermühle stammen. Außerdem sind am Ufer der Arlau auch längst überwachsene, aber noch deutlich sich abhebende Spuren der Bauernwagen zu entdecken, die das Korn zum Mahlen brachten.

(wird fortgesetzt)

Ihr zuverlässiger Partner für

GAS

WASSER

HEIZUNG

Ganz in Ihrer Nähe:

Udo Lorenzen

Gas-Wasser-Heizungstechnik

Schwalbenweg 11 · 25884 Viöl
Tel. o 48 43/21 04
Mobil 0151/271 884 60

Termine der Fahrbücherei

Gemeinde	Haltestellen	Termine	Uhrzeit
Ahrenviöl	Hauptstraße 16	23.08. und 20.09.	15:40 – 16:10 Uhr
Ahrenviölfeld	Bushaltestelle	23.08. und 20.09.	13:55 – 14:25 Uhr
Behrendorf	Am Kindergarten	22.08. und 19.09.	09:50 – 10:05 Uhr
	Bushaltestelle Schulstraße	23.08. und 20.09.	14:35 – 15:05 Uhr
Bondelum	Unterdorf 5	23.08. und 20.09.	15:10 – 15:30 Uhr
Haselund	Kollund	22.08. und 19.09.	14:25 – 14:45 Uhr
	L-Jensen-Str. 14		
	MarktTreff	22.08. und 19.09.	14:50 – 15:15 Uhr
	Brook	22.08. und 19.09.	15:20 – 15:40 Uhr
	Brooker Ring 7		
	An der Schule	26.08. und 23.09.	11:00 – 11:25 Uhr
Immenstedt	Am Kindergarten	22.08. und 19.09.	12:00 – 12:30 Uhr
	Dorfstraße 15	22.08. und 19.09.	17:25 – 18:00 Uhr
Löwenstedt	Am Kindergarten	26.08. und 23.09.	10:35 – 10:50 Uhr
	Bäckerei	26.08. und 23.09.	17:25 – 17:55 Uhr
Norstedt	Spinkebüll	26.08. und 23.09.	13:40 – 14:00 Uhr
	Schlackenweg 2		
	Norstedter Kroog	26.08. und 23.09.	14:05 – 14:30 Uhr
Oster-Ohrst.	Bushaltestelle Luk	23.08. und 20.09.	11:45 – 12:05 Uhr
	Burghöftweg 3	23.08. und 20.09.	16:20 – 16:40 Uhr
Schwesing	Pastorat	23.08. und 20.09.	09:40 – 10:10 Uhr
	Alte Hauptstr. 9	23.08. und 20.09.	17:25 – 18:00 Uhr
Sollwitt	Krzig. Pobüllerweg, Schulstraße	22.08. und 19.09.	13:30 – 13:55 Uhr
	Pobüll 11	22.08. und 19.09.	14:00 – 14:15 Uhr
Viöl	Am Kindergarten	22.08. und 19.09.	10:15 – 10:40 Uhr
	An der Schule	22.08. und 19.09.	10:45 – 11:25 Uhr
	Hochviöl 9	22.08. und 19.09.	11:35 – 11:55 Uhr
	Th-Storm-Str. 11	22.08. und 19.09.	15:50 – 16:15 Uhr
	ZOB	22.08. und 19.09.	16:20 – 17:15 Uhr
	Hoxtrup	27.08. und 24.09.	17:05 – 17:20 Uhr
	Boxlund	27.08. und 24.09.	17:25 – 17:40 Uhr
Wester-Ohrst.	Am Kindergarten	23.08. und 20.09.	10:15 – 10:40 Uhr
	An der Schule	23.08. und 20.09.	11:20 – 11:40 Uhr
	Am Kindergarten	23.08. und 20.09.	16:45 – 17:15 Uhr



**TERMINVEREINBARUNG
IM DAMENSALON**
JETZT AUCH PER WHATSAPP UNTER
0160/98228909

SALON
Jessen
VIÖL · MARKT 12
TEL. 04843 1222

WWW.FRISEUR-JESSEN.DE

Veranstaltungen Wester-Ohrstedt

- 07.08. 12:00 Uhr, SoVD Halbtagesausflug 60+ (Gemeinde und SoVD)
22.-29.08. - Gemeindereise der Kirche 60+ in die Uckermark
24.08. 13:00 - 15:00 Uhr, Abgabe Gartenabfälle, Schietkuhle
14.09. 11:30 Uhr, SoVD Herbstfest
05.09. 16:00 Uhr, Blutspenden DRK, Schulzentrum Ohrstedt
28.09. 13:00 - 15:00 Uhr, Abgabe Gartenabfälle, Schietkuhle

Gemeinde Wester-Ohrstedt

Stefan Timm
Bahnhofstraße 31, 25885 Wester-Ohrstedt
Tel.: 04847-806883
Handy: 0157-87455008
www.wester-ohrstedt.de



Whiskey Tasting am 7. Juni 2019 im Markttreff

Mal roch es nach Holz, dann eher fruchtig nach Birne, dann wieder rauchig oder nach nichts Definierbarem, weil die Geschmacksnerven und das Gehirn nicht sofort kompatibel wurden. 25 Teilnehmer konnten wir am 7. Juni 2019 um 19 Uhr im Markttreff zum ersten Tasting der Tasting-Serie 2019 begrüßen.



Falk Redlich vom Rum & Co aus Schuby hat die Teilnehmer auf eine Reise durch die Welt des Whiskeys mitgenommen. Von traditionellen bis new age Whiskey hatte er sogar Wodka, der eigentlich auch ein Whiskey ist, eine tolle Auswahl dabei.

Nach der Neutralisierung des Gaumens begann die beeindruckende Reise durch die Geschichte und Traditionen des Whiskeys, in

der insgesamt acht Sorten vorgestellt und verkostet wurden. Durch den mitgebrachten Schinken, Käse, getrocknete Früchte und Schokolade wurden die Geschmacksknospen noch einmal richtig herausgefordert. Am Ende des Tasting hatte jeder Teilnehmer seinen oder sogar einen neuen Favoriten gefunden.

Wir bedanken uns herzlich bei Falk Redlich für den tollen Abend und freuen uns, ihn zum Gin Tasting am 30. August 2019 wiederzusehen.

Für das Gin Tasting sind noch ein paar Plätze frei. Anmeldungen wie gehabt unter 04847-2499824. Kosten je Teilnehmer 30,00 EUR. (Das Rum-Tasting am 1. November 2019 ist schon ausgebucht)

Euer Kulturring

GRAFIK NISSEN

KIRCHENWEG 2
24976 HANDEWIT

TEL. 0461 | 979787
INFO@GRAFIK-NISSEN.DE

**Vielen Dank für die Geschenke
und Wünsche zur Eröffnung unserer Filiale
in Wester Ohrstedt**

Bella Flora
Kreative Floristik für jeden Anlass

- Kranzbinderei • Schnitt und Topfblumen
- Sträuße • Geschenkartikel

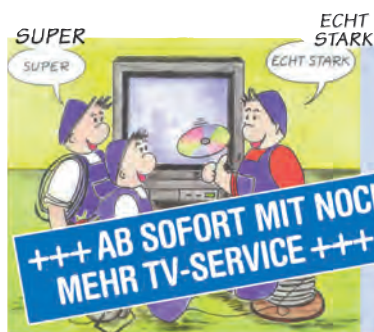
www.bellaflora-sh.de

Bella Flora
Hauptstraße 53 • 25885 Wester-Ohrstedt
Tel. 0 48 47 - 80 99 703

**AUTOHAUS
ASMUSSEN**

- Neuwagen aller Marken
- Jahreswagen aller Marken
- Gebrauchtwagen mit Garantie aller Marken
- Autogasumrüstung
- Gasanlagenreparatur
- Werkstattservice für alle Fabrikate

Hauptstraße 50 • 25855 Wester-Ohrstedt
04847 - 372 • verkauf@autohaus-asmussen.de
www.autohaus-asmussen.de



+++ AB SOFORT MIT NOCH MEHR TV-SERVICE +++

WIR NEHMEN IHR PC-PROBLEM PERSÖNLICH!

TV · HIFI · COMPUTER
INSTALLATION · REPARATUR · VERKAUF
ISDN · TELEKOMMUNIKATION

Tel. 0 48 43/641

Miele
Fachhändler

Fax 0 48 43/271 18
25850 Behrendorf
Norderdorf 30

**Elektro
Jürgensen GmbH**

**TAXI
Köster
04843/27100**

Heizung - Klima - Sanitär

Meisterbetrieb

SCHULTZ & NISSEN GMBH

Michael Schultz
Zentralheizungs- und
Lüftungsbaumeister

Schwalbenweg 20
25884 Viöl
Tel. 04843/360
Fax 04843/20126

Reiner Nissen
Gas- und Wasser-
installateursmeister

Hamm 29
25813 Husum
Tel. 04841/772328

**EJensen
lektro**
04843-1288
info@elektrojensen.de
Meisterbetrieb für
Elektroinstallation - Sat-Anlagen - Haushaltsgeräte
Alles für den Schulbedarf und Büro

cewe-print.de
Ihr Online Druckpartner



**Jonny's
CAFE**

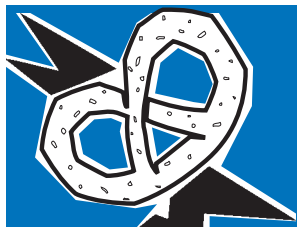
**Wohlfühlen und Genießen
auf norddeutsche Art!**

Geöffnet jeden Sa. & So. von 14-18 Uhr.
In der Woche jederzeit auf Anmeldung
für Gruppen und Familienfeste.

Wasserreihe 14 in 25884 Norstedt
Tel. 04843/20 23 12
www.JonnysCafe.de

**Jederzeit Gitarren-
kurse buchbar!**

H3
H3 - Autowerkstatt
GmbH & Co.KG
25850 Behrendorf
www.h3-hansen.de
☎ (0 48 43) 668
Meine Autowerkstatt
Diagnose ■ Auspuff ■ Reifen
Bremsen ■ TÜV ■ AU



BÄCKEREI HINRICHSEN

Westerdorf 31 - 25850 Behrendorf - Tel. (0 48 43) 629

Fleischerei: 25884 Viöl - EDEKA Markt: 25855 Haselund